

MÄÄRUS

**RB ÜLEMISTE REISITERMINALI JA TALLINNA VANASADAMA TEN-T
PÕHIVÕRGU VAHELISE RAUDTEEÜHENDUSE (KERGRAUDTEE VÕI TRAMM)
TEOSTATAVUSUURING JA TEHNILISE RAAMISTIKU UURING**

AVALIK KONKURSS

(IDENTIFITSEERIMISNUMBER RBR 2017/6)

Riia, 2017



Co-financed by the European Union
Connecting Europe Facility

MÄÄRUS	3
1. AVALIKU KONKURSI IDENTIFITSEERIMISNUMBER, HANKIJA JA RAHASTAMINE	3
2. AVALIKU KONKURSI MÄÄRUS	3
3. AVALIKU KONKURSI OBJEKT.....	3
4. PAKKUJA.....	3
5. PAKKUMISE TAGATIS	4
6. PAKKUMISE SISU.....	5
7. PAKKUMISE ESITAMINE	6
8. RAHASTAMISETTEPANEK	6
9. PAKKUJA VALIKU DOKUMENDID.....	6
10. ALLTÖÖVÕTJAD	7
11. MUU TEAVE	8
12. HANKEKOMISJONI ÕIGUSED.....	8
13. HANKEKOMISJONI KOHUSTUSED	8
14. PAKKUJA ÕIGUSED	9
15. PAKKUMISTE AVAMINE	10
16. PAKKUJATE VALIK	10
17. TEHNILISTE ETTEPANEKUTE VALIK	10
18. RAHASTAMISETTEPANEKUTE KONTROLLIMINE	11
19. AVALIKU KONKURSI LÕPETAMINE	11
20. PAKKUJA KONTROLL ENNE LEPINGU SÕLMIMISE KOHTA OTSUSE TEGEMIST	11
21. PAKKUMISE HINDAMINE.....	12
22. OTSUSTE TEGEMINE, TULEMUSTE VÄLJAKUULUTAMINE JA LEPINGU SÕLMIMINE	18
23. LISAD	19

MÄÄRUS

1. AVALIKU KONKURSI IDENTIFITSEERIMISNUMBER, HANKIJA JA RAHASTAMINE

- 1.1. Käesoleva avaliku konkursi identifitseerimisnumber on RBR 2017/6.
- 1.2. Kohaldatavad CPV-koodid on: 71300000-1; 71241000-9.
- 1.3. Hankija on aktsiaselts „RB Rail AS”. Juriidiline aadress: Kr. Valdemara iela 8-7, Riia LV-1010, Läti (edaspidi – **Hankija**). Hankija viib käesoleva hanke läbi Eesti Vabariigi Majandus- ja Kommunikatsiooniministeeriumi nimel.
- 1.4. Avalikku konkurssi rahastab Eesti riik ja Euroopa ühendamise rahastu (CEF).

2. AVALIKU KONKURSI MÄÄRUS

- 2.1. Käesolev avalik konkurss on korraldatud kooskõlas Läti riigihangete seadusega, mis on jõus hanketeate avaldamise kuupäeval.
- 2.2. Avaliku konkursi määrus ja kõik selle lisad on vabalt kättesaadavad Hankija kodulehel <http://railbaltica.org/en/procurements>.
- 2.3. Avaliku konkursi määruse muudatused ja vastused tarnijate küsimustele avaldatakse Hankija Internetileheküljel <http://railbaltica.org/en/procurements>. Tarnija on kohustatud pidevalt jälgima kodulehel avaldatud informatsiooni ja arvestama seda oma pakkumises.
- 2.4. Hankija kontaktisikud:
 - 2.4.1. Hankega seotud korralduslikud küsimused: Hankejuht Aigars Kivliņš, telefon +371 27167687, e-posti aadress: aigars.kivlins@railbaltica.org, hangete peaspetsialist Mārtiņš Blaus, telefon: +371 28118533, e-posti aadress: martins.blaus@railbaltica.org;
 - 2.4.2. Avaliku konkursi sisuga seotud küsimustes: Planeerimine ja rakendamine Manager Kaido Zimmermann, telefon +372 5052649, e-posti aadress: kaido.zimmermann@railbaltica.org.

3. AVALIKU KONKURSI OBJEKT

- 3.1. Avaliku konkursi objekt on viia läbi uuring selleks, et kavandada optimaalne lahendus tehnilisest ja majanduslikust vaatenurgast ühenduse jaoks Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama transpordisõlmede vahel, mis moodustavad põhiosa Põhjamere-Balti tuumvõrgukoridorist (edaspidi – **Uuring**) ning hankida ehitusluba.
- 3.2. Peamine eesmärk on tagada tõhus ühendus mõlema TEN-T sõlme vahel, pakkudes jätkusuutlikku, kvaliteetset, suure läbilaskevõimega ja kiiret ühendust, et integreerida, linnasiseseid, linnalähedasi ja rahvusvahelisi reisijatevoogusid. Uuringu tulemuseks on erinevate alternatiivide arendamine tehniliste, tehnoloogiliste ja ruumiliste lahendustega vajamineva ühenduse jaoks. Need alternatiivid peavad sisaldama tasuvusanalüüsi ja parima valiku soovitusi. Soovituste põhjal esitatakse täielik struktuurne eelprojekt, sealhulgas üksikasjalik kuluarvestus valitud alternatiivi ehitamiseks ja kõigi vajalike ehituslubade hankimiseks. Eelprojekt peab olema piisavalt põhjalik, et projekteerida, organiseerida valitud liini ehitus, ja hankida vajalikud ehitusload, ning see peab olema tehtud kooskõlas tehnilise kirjeldusega (Lisa 3) ja teenuse osutamise lepinguga (edaspidi – **Leping**) (Lisa 4).

4. PAKKUJA

- 4.1. Pakkumise saab esitada:

- 4.1.1. Tarnija, kes on juriidiline või füüsiline isik (edaspidi – **Pakkuja**);
- 4.1.2. Tarnijate grupp (edaspidi ka – **Pakkuja**). Käesoleval juhul loetletakse kõik grupiliikmed määruse "Rahastamisettepanek" Lisas 1 ning Pakkuja pakkumisele lisatakse kõigi grupiliikmete poolt allkirjastatud nõusolek osaleda avalikul konkursil ning esindusõiguste leping. Kui sellise tarnijate grupiga otsustatakse sõlmida riigihankaleping, siis enne Lepingu sõlmimist sõlmib tarnijate grupp ühingulepingu (Läti tsiviilseadustiku lõigete 2241-2280 tähenduses), ning esitab lepingu ühe eksemplari Hankijale. Ühingulepingut saab asendada täisühingu loomisega (Läti äriseaduse tähenduses, peatükk IX) ja teavitades Hankijat sellest kirjalikult.
- 4.1.3. Ühing (täisühing või usaldusühing Läti äriseaduse tähenduses, Peatükk IX-X) (edaspidi ka – **Pakkuja**). Käesoleval juhul loetletakse kõik ühingu liikmed määruse "Rahastamisettepanek" Lisas 1.
- 4.2. Pakkuja valikudokumendid on sätestatud käesoleva Määruse 9. punktis ja Lisas 2 "Kvalifikatsioonid".

5. PAKKUMISE TAGATIS

- 5.1. Pakkuja peab koos Pakkumisega esitama pakkumise tagatise summas 5 000 EUR (edaspidi – **Tagatis**).
- 5.2. Tagatis võib olla:
 - 5.2.1. Pangagarantii;
 - 5.2.2. Kindlustuspoliis.
- 5.3. Pangagarantii peab vastama järgnevatele tingimustele:
 - 5.3.1. Käendaja peab kohustuma maksma Hankijale Tagatise summa käesoleva Määruse 5.7. punktis sätestatud juhtudel;
 - 5.3.2. Garantii peab olema jõus käesolevas Määruses nimetatud perioodiks;
 - 5.3.3. Garantii peab olema tühistamatu;
 - 5.3.4. Hankija ei ole kohustatud nõudma Pakkujalt Tagatist enne käendajale nõude esitamist;
 - 5.3.5. Garantiile kohalduvad Rahvusvahelise Kaubanduskoja *Uniform Rules for Demand Guaranties*, ICC Publication No.758, mille on välja andnud Rahvusvaheline Kaubanduskoda (ICC), kuid küsimustes, mida eelpoolmainitud Rahvusvahelise Kaubanduskoja (ICC) Reeglid ei reguleeri, kohalduvad garantiile Läti Vabariigi õigusaktid. Käesoleva garantiiga seotud nõudeid ja vaidluseid vaatab läbi Läti Vabariigi kohus kooskõlas Läti Vabariigi seadustega.
- 5.4. Kindlustuspoliis peab vastama järgnevatele tingimustele:
 - 5.4.1. Kindlustusandja peab kohustuma maksma Hankijale Tagatise summa käesoleva Määruse 5.7. punktis sätestatud juhtudel;
 - 5.4.2. Kindlustuspoliis peab olema jõus käesolevas Määruses nimetatud perioodiks ja sõltuma pakkumise avamisest, see tähendab, et kindlustusmakse peab olema makstud pakkumise esitamise hetkeks, mida tõendab pakkumises sisalduv maksetõend;
 - 5.4.3. Kindlustuspoliis peab olema tagasivõtmatu;
 - 5.4.4. Hankija ei ole kohustatud Pakkujalt Tagatist nõudma enne kindlustusandjale nõude esitamist;
 - 5.4.5. Kindlustuspoliisiga seotud nõuded ja vaidlused vaatab läbi Läti Vabariigi kohus kooskõlas Läti Vabariigi seadustega.

- 5.5. Kui Pakkuja on tarnijate grupp või ühing, siis peab Tagatis olema vormistatud sellisel viisil, et see kohaldub kõigile Pakkuja liikmetele (Pakkuja nimi Tagatises peab olema sama, mis Pakkuja nimi pakkumises).
- 5.6. Tagatis peab olema jõus allpool loetletud ajavahemikest lühimaks:
 - 5.6.1. Tagatise kehtivusaeg peab olema vähemalt 90 päeva;
 - 5.6.2. kuni Lepingu sõlmimiseni.
- 5.7. Hankija nõudmisel maksab Tagatise andja Tagatise summa Hankijale, kui:
 - 5.7.1. Pakkuja võtab oma Pakkumise tagasi ajal, kui Tagatis kehtib,
 - 5.7.2. Pakkuja, kelle Pakkumine valitakse välja vastavalt valikukriteeriumitele, ei allkirjasta Lepingut hankekomisjoni poolt määratud tähtaja jooksul.
- 5.8. Pärast Tagatise kehtivusaega või Lepingu sõlmimist tagastatakse Tagatis Pakkujale.

6. PAKKUMISE SISU

- 6.1. Dokumendid lisatakse pakkumisele järgnevas järjekorras (edaspidi – **Pakkumine**):
 - 6.1.1. tiitelleht, millel on pealkiri "Pakkumine avalikul konkursil nr RBR 2017/6 RB Ülemiste reisirterminali ja Tallinna reisisadama (Vanasadama) TEN-T põhivõrgu vahelise raudteeühenduse (kergraudtee või tramm) teostatavusuuring ja tehnilise raamistiku uuring", Pakkuja nimi, aadress ja kontaktandmed;
 - 6.1.2. leheküljenumeraatsiooniga sisukord;
 - 6.1.3. koopiaid dokumentidest Tagatise kohta, mida nõutakse käesoleva Määruse 5. punktis, sealhulgas kindlustusmakse maksetõendi koopia (kõitmata originaalid ühes eksemplaris lisatakse Pakkumise juurde);
 - 6.1.4. Määruse **Error! Reference source not found.** punkti kohaselt täidetud ja allkirjastatud rahastamissetpanek, mis on Lisas 1 "Rahastamissetpanek" esitatud vormis;
 - 6.1.5. Pakkujate valimise dokumendid, mis on täidetud ja allkirjastatud kooskõlas käesoleva Määruse 4.1. ja 9. punkti nõudmistega ning nagu on nõutud Lisas 2 "Kvalifikatsioon".
 - 6.1.6. tehniline ettepanek Määruse Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" esitatud vormis koos täiendava dokumentatsiooniga.
- 6.2. Pakkuja esitab Pakkumise ömmelduna või köidetuna, kirjalikus vormis inglise keeles. Kõigil dokumentidel, mis ei ole inglise keeles, peab kaasas olema tõlge inglise keelde.
- 6.3. Pakkuja esitab Pakkumise 1 (ühe) allkirjastatud Originaali, 1 (ühe) Koopia ja digitaalformaadis (USB, failiformaadid on MS Office ja PDF) eksemplari.
- 6.4. Pakkumine võib sisaldada originaaldokumente või nende tuletisi (nt koopiaid). Isik esitab pakkumises või vastusena hankekomisjoni nõudele ainult selliseid originaaldokumente, millel on õiguslik jõud. Selleks, et dokument saaks juriidilise jõu, tuleb see välja anda ning vormistada vastavalt dokumentide juriidilise jõu seadusele, kuid välismaal väljastatud dokumendid vormistatakse ja legaliseeritakse kooskõlas dokumentide legaliseerimise seaduse nõudmistega. Pakkumist esitades on Pakkujal õigus tõendada kõigi esitatud dokumendituletiste ja –tõlgete õigsust ühe tõendiga.
- 6.5. Isik, kes Pakkujat juriidiliselt esindab või on volitatud Pakkujat käesolevas konkursiprotsessis esindama, peab Pakkumise allkirjastama.
- 6.6. Pakkuja esitab Pakkumise kinnises ümbrikus, millele on märgitud: "Pakkumine avalikul konkursil nr RBR 2017/6 RB Ülemiste reisirterminali ja Tallinna reisisadama (Vanasadama) TEN-T põhivõrgu vahelise raudteeühenduse (kergraudtee või tramm) teostatavusuuring

ja tehnilise raamistiku uuring". Mitte avada kuni mai 29, 2017 kell 12.00". Ning aadress: Saaja RB Rail AS, Kr. Valdemara iela 8-7, Riia, LV-1010. Pakkuja nimi, aadress ja telefoninumber märgitakse ümbrikule.

7. PAKKUMISE ESITAMINE

- 7.1. Pakkumine (käesoleva Määruse **Error! Reference source not found.** punktis nimetatud dokumendid) esitatakse isiklikult, kulleri või tähitud postiga saajale RB Rail AS, Kr. Valdemara iela 8-7, Riia, LV-1010, tähtajaks **29 mai, 2017 kell 12:00**.
- 7.2. Pakkujal ei ole lubatud esitada Pakkumise variante. Kui esitatakse Pakkumise variandid, jäetakse Pakkumine läbi vaatamata.
- 7.3. Pakkuja võib Pakkumise esitada ainult kogu Avatud konkursi teemal korraga. Pakkumisi ainult teema mingi osa jaoks läbi ei vaadata.
- 7.4. Pakkuja võib esitatud Pakkumise tagasi võtta või seda muuta kuni Pakkumiste esitamise tähtpäevani. Muudatuste puhul peab Pakkuja varustama Pakkumise selge märkega, et tegemist on Pakkumise muudatustega: „MUUDATUSED“ koos punktis 6.6 nimetatud teabega.
- 7.5. Pärast Pakkumiste esitamistähtaaja möödumist esitatud Pakkumisi läbi ei vaadata.

8. RAHASTAMISETTEPANEK

- 8.1. Rahastamisetepanek esitatakse kasutades Lisas 1 "Rahastamisetepanek" antud vormi.
- 8.2. Kavandatav lepingu väärtus määratakse *eurodes* ilma käibemaksuta (edaspidi – KM).
- 8.3. Kavandatav lepingu väärtus sisaldab kõiki makse, tasusid ja makseid ning kõiki kindla töö täitmise seotud kulusid, mida on mõistlikult võimalik prognoosida, välja arvatud KM. Hinnad fikseeritakse kogu Lepingu täitmise perioodiks ja neid ei arvutata ringi välja arvatud Lepingus määratud juhtudel.

9. PAKKUJA VALIKU DOKUMENDID

- 9.1. Pakkuja esitab koos Pakkumisega järgneva teabe Pakkuja valiku dokumentidena:
 - 9.1.1. leping vastavalt 4.1.2. punktis sätestatule (kui on nõutud);
 - 9.1.2. Lätis registreeritud üksuste korral: dokument volitatud isiku õiguste kohta ettevõtet esindada allkirjastades Pakkumise ja teised Pakkumises sisalduvad dokumendid, kui eelpoolmainitud isik ei ole äriregistris registreeritud ettevõtte seaduslik esindaja. Välismaal registreeritud üksuste korral: tõend pädevast asutusest või väljatrükk äriregistrist, mis on tehtud kooskõlas vastavas riigis jõus olevale korrale ja dokument, mis tõendab õigust üksust esindada ning Pakkumist ja mistahes muud dokumenti või avaldust käesoleva Määruse kohaselt esitada;
 - 9.1.3. tabel Pakkuja kogemuste kohta, mis on koostatud kooskõlas Määruse Lisas 2 "Kvalifikatsioon" esitatud nõudmistega ja seda toetavate dokumentidega;
 - 9.1.4. tabel Uuringu täitmise seotud ekspertide kogemustest, mis on koostatud kooskõlas Määruse Lisas 2 "Kvalifikatsioon" esitatud nõudmistega ja seda toetavate dokumentidega;
 - 9.1.5. ekspertide haridust ja erialast kogemust tõendavad dokumendid;
 - 9.1.6. iga eksperdi allkirjastatud kinnitus, et ta nõustub olema Pakkuja poolt eksperdina esitatud käesoleval avalikul konkursil ning et ta osaleb Uuringu läbiviimisel juhul, kui riigihankeleping vastava Pakkujaga sõlmitakse.

- 9.2. Selleks, et tõendada, et ta vastab ülalloetletud nõudmistele Pakkuja valimiseks, võib Pakkuja riigihangete seaduse § 49 kohaselt esitada esialgse tõendina Euroopa ühtse menetlusdokumendi. See dokument tuleb esitada paberil ning iga isiku jaoks, kelle võimekusele Pakkuja toetub ning iga nende poolt märgitud alltöövõtja kohta kelle teenuste väärtus ulatub vähemalt 10 (kümne) protsendini Lepingu väärtusest, kuid kui Pakkuja on isikute grupp või ühing – iga selle liikme kohta. Selleks, et täita Euroopa ühtset menetlusdokumenti, kasutab Pakkuja "ESPD.xml" faili Internetileheküljel <https://ec.europa.eu/growth/tools-databases/espd/filter?lang=lv#>.

10. ALLTÖÖVÕTJAD

- 10.1. Pakkuja märgib Pakkumises kõik Pakkuja alltöövõtjad ning märgib igale alltöövõtjale usaldatud osa Uuringust vähemalt järgnevas mahus:

Nr	Alltöövõtja nimi	Uuringu osa, mida Alltöövõtja täidab		
		Alltöövõtja poolt täidetavate ülesannete kirjeldus	Väärtus (EUR)	% Lepingu väärtusest
1.				
2.				
3.				
4.				
		Kokku:		

- 10.2. Pakkuja, kellele loovutatakse õigused Leping sõlmida, muudab hankekomisjoni nõudmisel alltöövõtjat, kelle osa on vähemalt 10 protsenti Lepingu üldisest väärtusest juhul kui toimub riigihangete seaduse § 42 lg-s (7) nimetatud sündmus.
- 10.3. Alltöövõtjate muutmine Lepingu täitmise perioodil või uute alltöövõtjate kaasamine Lepingu täitmisesse toimub järgneva korra kohaselt:
- 10.3.1. Avaliku konkursi korras valitud Pakkuja (edaspidi **Töövõtja**) saab alltöövõtjate muutmist, nagu ka uute alltöövõtjate kaasamist lepingu täitmisel, kelle poolt täidetava Uuringu osa väärtus on vähem kui 10 (kümne) protsenti Lepingu koguväärtusest, läbi viia Hankijaga kooskõlastamata, kuid teavitades Hankijat 7 (seitse) päeva kaasamisest või muutusest ette;
- 10.3.2. Pakkuja (Töövõtja) saab alltöövõtjaid, kes on märgitud Pakkuja Pakkumisesse alltöövõtjatena, kelle poolt täidetav Uuringu osa on 10 (kümne) protsenti või rohkem Lepingu koguväärtusest (kui Pakkuja ei tuginenud nende alltöövõtjate võimekusele, et tõendada oma kvalifitseerumist Määruses määratud nõudmistele), muuta, nagu ka eelmainitud tingimustele vastavaid alltöövõtjaid kaasata lepingu täitmisel, kui Pakkuja on Hankijat sellest teavitanud ja saanud Hankija kirjaliku loa. Hankija nõustub alltöövõtja muutmise või uue alltöövõtja kaasamisega, kui pakkujate välistamise tingimused, mis on nimetatud riigihangete seaduse § 42¹ lõigetes 2-7 neile ei kohaldu, mida Hankija kontrollib vastavalt riigihangete seaduse § 62 lõikele 3.
- 10.3.3. Alltöövõtja, kelle võimekusele Pakkuja (Töövõtja) tugines avaliku konkursi protsessis, et tõendada oma vastavust Määruses nimetatud nõudmistele, saab muuta ainult Hankija eelneval loal, kui pakutud alltöövõtjal on Määruses nimetatud nõudmistele vastavad kvalifikatsioonid ning talle ei kohaldu pakkujate välistamise tingimused, mis on nimetatud riigihangete seaduse §-s 42¹.

11. MUU TEAVE

- 11.1. Hankekomisjon ja tarnija vahetavad teavet kirjalikult inglise või läti keeles (koos tõlkega inglise keelde) ning dokumendid saadetakse postiga, elektrooniliselt või antakse isiklikult üle.
- 11.2. Tarnija võib taotleda Määruse kohta lisateavet. Lisateavet saab taotleda kirjalikult, saates taotluse hankekomisjonile posti teel, elektrooniliselt või andes selle isiklikult üle. Lisateavet tuleb taotleda õigeaegselt, et hankekomisjon saaks sellele vastata mitte vähem kui 6 (kuus) päeva enne pakkumiste esitamise tähtpäeva.
- 11.3. Teated ja muud dokumendid, mis on väljastatud riigihangete seaduses nimetatud juhtudel pädevate asutuste poolt, võetakse vastu ja tunnustatakse hankekomisjoni poolt, kui need on välja antud mitte varem, kui 1 (üks) kuu enne esitamise kuupäeva.
- 11.4. Tarnija katab kõik kulud, mis on seotud Pakkumise ettevalmistamisega ning selle esitamisega Hankijale. Esitatud pakkumisi Pakkujatele ei tagastata.
- 11.5. Lepingu täitmiseks, et tõendada vastavust Määruse Lisa 2 "Kvalifikatsioon" nõudmistele, võib Pakkuja toetuda teiste üksuste võimekusele, hoolimata nende vastastikuse suhte õiguslikust iseloomust:
 - 11.5.1. Käesoleval juhul märgib Pakkuja Määruse Lisas 1 "Rahastamisettepanek" kõik üksused, kelle võimekusele ta toetub oma kvalifikatsiooni tõendamiseks, ning tõendab Hankijale, et Pakkujale on saadaval kõik vajalikud vahendid Uuringu läbiviimiseks, esitades allkirjastatud kinnituse või koostöö- ja/või Pakkujale vahendite ülekandmise kokkuleppe selliste üksuste ja Pakkuja vahel. Kinnitusi ja koostöö- ning vahendite ülekandmise kokkuleppeid saab Pakkuja asendada mistahes muud tüüpi dokumentidega, millega Pakkuja saab tõendada, et Pakkujale on saadaval vajalikud vahendid ja neid kasutatakse Lepingu täitmise perioodil;
 - 11.5.2. Koostöö ja vahendite ülekandmise dokumendid peavad olema piisavad, et tõendada Hankijale, et Pakkujal on võimalus Lepingut täita nagu ka, et Lepingu kehtivuse ajal kasutab Pakkuja tööpoolest sellise üksuse vahendeid, kelle võimekusele Pakkuja toetub oma kvalifikatsiooni tõendamiseks.
- 11.6. Pakkuja, kellele peaks Lepingu sõlmimise õiguseid loovutama muudab hankekomisjoni palvel üksust, kelle võimekusele ta loodab, kui toimub riigihangete seaduse § 42¹ lõigetes 1-7 nimetatud sündmus.

12. HANKEKOMISJONI ÕIGUSED

- 12.1. Hankekomisjonil on õigus nõuda avaliku konkursi mistahes etapis, et Pakkuja esitaks kõik või osa dokumentidest, mis tõendavad Pakkuja vastavust pakkujate valiku nõudmistele, mis on nimetatud avaliku konkursi korra dokumentides. Hankekomisjon ei nõua selliseid dokumente või teavet, mis on juba tema käsutuses või saadaval avalikes andmebaasides.
- 12.2. Kui Pakkuja esitab dokumentide tuletisi, siis kahtluse korral esitatud dokumendituletiste õigsuses võib hankekomisjon nõuda, et Pakkuja näitaks originaaldokumente.
- 12.3. Pakkumise hindamise käigus on hankekomisjonil õigus nõuda tehnilises ja rahastamisettepanekus sisalduva teabe täpsustamist.

13. HANKEKOMISJONI KOHUSTUSED

- 13.1. Hankekomisjon tagab avaliku konkursi menetluse käigu dokumenteerimise.

- 13.2. Komisjon tagab vaba ja otsese elektroonilise ligipääsu avaliku konkursi menetlusedokumentidele aktsiaseltsi "RB Rail AS" Internetileheküljel <http://railbaltica.org/en/procurements>.
- 13.3. Kui huvitatud Pakkuja on õigeaegselt kirjalikult posti või faksi teel, elektroonselt või isiklikult kohale toimetades nõudnud lisainformatsiooni avaliku konkursi menetlusedokumentides sisalduvate nõudmiste kohta, mis puudutavad Pakkumise koostamist ja esitamist, või Pakkujate valimise kohta, esitab hankekomisjon vastuse faksi teel või elektroonselt (kui tarnija on nõudnud, et vastus esitataks elektroonselt või kui on võimatu vastust faksi teel saata) 5 (viie) päeva jooksul, kuid mitte varem kui 6 (kuus) päeva enne pakkumiste esitamise tähtaega. Samaaegselt selle teabe saatmisega tarnijale, kes küsimusi küsis, avaldab Hankija selle informatsiooni oma Internetileheküljel <http://railbaltica.org/en/procurements>, kus on saadaval avaliku konkursi menetlusedokumendid, märkides küsitud küsimuse.
- 13.4. Kui Hankija on muutnud avaliku konkursi menetlusedokumente, avaldab ta selle teabe Hankija Internetileheküljel <http://railbaltica.org/en/procurements>, kus on saadaval avaliku konkursi menetlusedokumendid, mitte hiljem kui üks päev pärast seda, kui teate selle kohta, et muudatused on esitatud avaldamiseks hangete jälgimise büroole (*Procurement Monitoring Bureau*).
- 13.5. Teavet vahetatakse ja säilitatakse selliselt, et kõik Pakkumistes sisalduvad andmed on kaitstud ning Hankija saab Pakkumiste sisu kontrollida ainult pärast nende esitamise tähtpäeva möödumist. Ajavahemikul Pakkumiste esitamisest kuni nende avamiseni, ei väljasta Hankija teavet teiste Pakkumiste olemasolu kohta. Ajavahemikul Pakkumiste hindamisest kuni tulemuste väljakuulutamise hetkeni ei väljasta Hankija teavet hindamisprotsessi kohta.
- 13.6. Hankekomisjon hindab Pakkujaid ja nende poolt esitatud Pakkumisi riigihangete seaduse, avaliku konkursi menetlusedokumentide ja teiste õigusaktide kohaselt.
- 13.7. Kui hankekomisjon teeb kindlaks, et vastavalt riigihangete seaduse § 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48 ja 49 reeglitele on esitatud dokumentides sisalduv teave ebaselge või mittetäielik, nõuab ta, et Pakkuja või pädev asutus selgitab või täiendab Pakkumises sisalduvat teavet. Vajaliku teabe esitamise tähtaeg määratakse võrdeliselt ajale, mis on nõutud sellise teabe ettevalmistamiseks ja esitamiseks. Kui hankekomisjon on nõudnud esitatud dokumentide täpsustamist või täiendamist, kuid Pakkuja ei ole seda teinud kooskõlas hankekomisjoni poolt nimetatud nõudmistele, puudub hankekomisjonil kohustus korduvalt nõuda, et nendes dokumentides sisalduvat teavet täpsustatakse või täiendatakse.
- 13.8. Hankekomisjon koostab aruande avaliku konkursi menetluse kohta mitte hiljem, kui päeval, millal avatud konkursi tulemuste väljakuulutamine esitataks avaldamiseks. Aruanne antakse nõudmisel välja 2 (kahe) tööpäeva jooksul.

14. PAKKUJA ÕIGUSED

- 14.1. Hankija saab nõuda, ning 3 (kolme) tööpäeva jooksul nõude esitamisest saada eksemplari Pakkumise avalehest, mis on lisa Pakkumise avakoosoleku protokollist.
- 14.2. Kui Hankija saab Pakkuja kohta vajaliku teabe otse pädevalt asutuselt, andmebaaside või muude allikate kaudu, on vastaval Pakkujal õigus esitada avaldus või muu dokument vastava asjaolu kohta, kui Hankija poolt omandatud teave ei vasta faktilisele olukorrale.
- 14.3. Pakkujal on õigus esitada avaldus hangete jälgimise büroole vastavalt riigihangete seaduses nimetatud korrale, mis puudutab pakkumuse õiguspärasust, kui ta usub, et Hankija või hankekomisjon ei vasta õigusaktide nõudmistele, mis reguleerivad avalikku konkurssi ja on seega rikkunud Pakkuja seaduslikke õiguseid ja huvisid.

15. PAKKUMISTE AVAMINE

- 15.1. Pakkumised avatakse hankekomisjoni avalikul koosolekul mai 29, 2017 kell 12:00 RB Rail AS-i kontoris aadressil Valdemāra iela 8-7, Rīa, LV-1010.
- 15.2. Pakkumised avatakse nende esitamise järjekorras, nimetades Pakkuja, Pakkumise esitamise aja, pakutava väärtuse ja muu teabe, mis iseloomustab Pakkumist, tehes ka kindlaks Tagatist tõendavate dokumentide olemasolu. Koosoleku osalise nõudmisel näitab hankekomisjon Rahastamisetepanekut, kus vastavalt Rahastamisetepaneku vormile on ära toodud pakutav väärtus, tehes kindlaks, et ei avaldata teavet, mis ei ole avalikult saadaval.
- 15.3. Pakkumiste avamise koosolekul välja kuulutatud teave kirjutatakse üles esitatud Pakkumiste avamise lehele, mis allkirjastatakse kohaolevate hankekomisjoni liikmete poolt. Pakkumiste avamise lehe koopia esitatakse Pakkujate esindajatele, kes on koosoleku ajal kohal, ning avaldatakse ka Hankija Internetileheküljel <http://railbaltica.org/en/procurements>.

16. PAKKUJATE VALIK

- 16.1. Hankekomisjon kontrollib, kas esitatud Pakkumised on kooskõlas Määruse **Error! Reference source not found.** punktis esitatud nõudmistega ning teeb kindlaks Pakkujad, kes pääsevad hindamisvooru.
- 16.2. Pakkuja puhul, kellele peaks antama õigus sõlmida Leping, ning tema alltöövõtjate ja isikute puhul, kelle võimekusele Pakkuja avaliku konkursi menetluses enda Määruses sätestatud kvalifikatsiooninõuete täitmise tõendamisel tugines, on saabunud mõni järgmistest tingimustest:
- 16.2.1. Pakkuja puhul, kellele peaks antama õigus sõlmida Leping, on saabunud mõni riigihangete seaduse § 42¹ lg-s 1 sätestatud tingimustest. Hankekomisjon võtab otsust tehes siiski arvesse ka riigihangete seaduse § 42 lg-s 3 nimetatud tähtaegu ning riigihangete seaduse §-s 42 ja 43 kirjeldatud asjaolusid;
- 16.2.2. Pakkuja on esitanud valeinformatsiooni oma valiku või kvalifikatsioonide hindamiseks, või ei ole nõutud informatsiooni üldse esitanud, ning sellel teabel on oluline tähtsus Pakkuja valikuprotsessis;
- 16.2.3. Pakkuja ei ole esitanud kõiki nõutud dokumente või esitatud dokumendid ei sisalda Määruses nõutud teavet. hankekomisjon ei lükka Pakkumist tagasi, kui puuduvat teavet (lisadokumendid, lisateave) on võimalik saada riigihangete seaduse § 41 lg-s 6 sätestatud viisil, küsides Pakkujalt täpsustavat teavet;
- 16.2.4. Pakkuja ei vasta käesoleva Määruse Lisas 2 "Kvalifikatsioon" nimetatud nõudmistele;
- 16.2.5. tagatis ei vasta käesolevas Määruses sätestatud nõudmistele;
- 16.2.6. puuduvad dokumendid, mis kinnitavad, et Pakkuja poolt pakutud töötajad on valmis Lepingu täitmises osalema.

17. TEHNILISTE ETTEPANEKUTE VALIK

- 17.1. Pakkuja koostab Tehnilise ettepaneku kooskõlas Määruse Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" nimetatud nõudmistega. Hankija valib välja nende Pakkujate Tehnilised ettepanekud, kelle esitatud Tehniline ettepanek vastab järgnevatele nõudmistele:
- 17.2.1. see sisaldab Määruse Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" märgitud teavet;

17.2.2. Pakkuja on tõendanud, et Uuringu eesmärk on neile mõistetav ja Pakkuja on valmis seda täitma, nagu ka sõlmima Lepingu teenuste pakkumiseks kooskõlas käesoleva avaliku konkursi tingimustega.

17.3. Komisjon välistab Pakkuja osalemise avaliku konkursi protsessis, kui Pakkuja Tehniline ettepanek ei vasta Määruse 17.1. punkti nõudmistele.

18. RAHASTAMISETTEPANEKUTE KONTROLLIMINE

18.1. Hankekomisjon kontrollib, kas Pakkuja on täitnud Määruse Lisa 1 "Rahastamisetepanek" vastavalt nõudmistele.

18.2. Hankekomisjon kontrollib, kas eksisteerib arvutusvigu, kas on esitatud põhjendamatult madal Pakkumine, ning hindab ja võrdleb lepingule pakutud hindu.

18.3. Hankekomisjon teavitab Pakkujat, kelle vigu on parandatud, vigade parandamisest ja parandatud Pakkumise väärtusest.

18.4. Rahastamisetepanekut hinnates võtab hankekomisjon parandusi arvesse.

18.5. Hankekomisjonil on õigus nõuda, et Pakkuja esitaks Pakkumises pakutud Pakkumise väärtuse kulude arvutuse, et määrata kindlaks esitatud hinna objektiivsus ning kontrollida, kas on esitatud põhjendamatult madal Pakkumine vastavalt riigihangete seaduse §-le 53.

19. AVALIKU KONKURSI LÕPETAMINE

19.1. Hankija saab igal ajal avaliku konkursi lõpetada, kui tal on objektiivne põhjus, sealhulgas esitatud Pakkumiste hinnad ületavad Hankija rahalisi võimalusi. Hankekomisjon saadab käesoleva Määruse 22.4. punktis nimetatud teabe kõigile Pakkujatele ning esitab avaliku konkursi protsessi tulemuste kohta avaldamiseks teavituse, kus märgitakse asjaolud, mis põhjustasid protsessi lõpetamise.

20. PAKKUJA KONTROLL ENNE LEPINGU SÕLMIMISE KOHTA OTSUSE TEGEMIST

20.1. Enne Lepingu sõlmimise õiguse andmise üle otsustamist kontrollib hankekomisjon iga Pakkuja puhul, kellele võidakse Lepingu sõlmimise õigus anda, kas esineb mõni riigihangete seaduse § 42 lg-s 1 märgitud hankelt kõrvaldamise alus (järgides § 42 lg-s 3 sätestatud tähtaega), ning kontrollib sama ka konsortsiumi liikmete puhul (kui Pakkuja on konsortsium) või isiku puhul, kelle võimekusele Pakkuja tugineb, või märgitud alltöövõtja puhul, kelle täidetav osa moodustab vähemalt 10 (kümme) protsenti Lepingu kogumaksumusest. Vastavalt riigihangete seaduse § 42 lõikes 9 nimetatud korrale, viib hankekomisjon läbi kontrolle inimeste kohta, kes on registreeritud või elavad alaliselt Lätis, ning vastavalt riigihangete seaduse § 42 lõikes 10 nimetatud korrale, viib hankekomisjon läbi kontrolle inimeste kohta, kes on registreeritud või resideerivad välismaal, sealhulgas Pakkuja juhatuse või nõukogu liikmed, volitatud esindajad või prokuristid, või isikud, kes on volitatud Pakkujat esindama allüksusega seotud tegevustes ning kes on registreeritud ja elavad alaliselt välismaal. Ülalmainitud kontrolle viiakse läbi kooskõlas riigihangete seaduse § 42 lõike 11 sätetega.

20.2. Kui pakkumiste esitamise tähtpäeval või Lepingu sõlmimise õiguse üle otsustamise kuupäeval avalikku andmebaasi kantud uusimate andmete kohaselt on Pakkujal, kellele peaks antama õigus sõlmida Leping (Töövõtja), tema alltöövõtjatel, kes täidavad vähemalt 10 protsenti Lepingu koguväärtusest või isikutel, kelle võimekusele Pakkuja avaliku konkursi menetluses enda Määruses sätestatud kvalifikatsiooninõuete täitmise

tõendamisel tugines, maksuvõlg, sealhulgas kohustuslike riiklike kindlustusmaksete võlg kogusummas üle 150 (ühesaja viiekümne) euro, teatab hankekomisjon sellest Pakkujale ja määrab tähtaja – 10 (kümme) päeva alates vastava teabe avaldamisest või saamisest – nimetatud maksuvõla puudumise või maksuhalduriga maksete ajatamise kokkuleppe sõlmimise tõendamiseks. Kui seda Pakkujat puudutavat tõendit ei esitata enne tähtaega, välistab hankekomisjon Pakkuja avalikust konkursist osavõtmisest.

- 20.3. Juhul kui alltöövõtja, kes täidab vähemalt 10 (kümme) protsenti Lepingu koguväärtusest, ei vasta riigihangete seaduse § 42 lõike 1 punktides 2-7 nimetatud nõudmisi, nõuab hankekomisjon, et Pakkuja asendaks selle alltöövõtja. Kui Pakkuja ei esita 10 (kümne) tööpäeva jooksul sellise nõude saamisest dokumente uue alltöövõtja kohta, kes vastab hanketeates või avaliku konkursi menetlusedokumentides nimetatud nõudmistele, välistab hankekomisjon Pakkuja avalikus konkursis osalemisest.
- 20.4. Juhul kui üksus, kelle võimekusele Pakkuja toetub, et tõendada oma vastavust Pakkuja valikukriteeriumitele, ei vasta riigihangete seaduse § 42 lõike 1 punktides 1-7 nimetatud nõudmistele, nõuab hankekomisjon, et Pakkuja asendab sellise üksuse. Kui Pakkuja ei esita 10 (kümne) tööpäeva jooksul nõudmise väljastamisest või vastuvõtmisest dokumente uue isiku kohta, kelle võimekusele Pakkuja toetub, et tõendada, et tema kvalifikatsioonid vastavad käesolevas Määruses nimetatud nõudmistele, välistab hankekomisjon Pakkuja avalikus konkursis osalemise.
- 20.5. Juhul kui Pakkuja või ühingu liige (kui Pakkuja on ühing) ei vasta riigihangete seaduse § 42 lõike 1 punktides 1-7 nimetatud nõudmistele ja on seda Pakkumises märkinud, esitab ta seletuse ja täiendavad tõendid, et tõestada oma usaldusväarsust ning vältida samade vigade ja puuduste taaskordumist tulevikus. Hankekomisjon hindab nimetatud teavet riigihangete seaduse § 43 lõikes 4 sätestatud korras ning kui hankekomisjon peab võetud meetmeid piisavaks usaldusväarsuse taastamiseks ja sarnaste olukordade vältimiseks tulevikus, teeb ta otsuse Pakkujat avalikust konkursist mitte kõrvaldada. Kui võetud meetmed ei ole piisavad, teeb hankekomisjon otsuse välistada Pakkuja edasine osalemine avatud konkursi protsessist. Kui Pakkuja ei esita määratud aja jooksul nõutud teavet, välistab hankekomisjon Pakkuja osalemise avalikul konkursil.
- 20.6. Kui dokumente, millega välismaal registreeritud või alaliselt elav Pakkuja saab tõendada oma vastavust riigihangete seaduse § 42 lõike 1 nõudmistele ei esitata või need dokumendid on ebapiisavad, saab selliseid dokumente asendada vandega, või kui asjaomase riigi õigusaktid ei võimalda vannet, Pakkuja või teise neile nõuetele vastavust tõendada kohustatud isiku kinnitusega, mis on antud pädevale ameti- või õigusasutusele, vannutatud notarile või registreerimisriigi (või alalise elukoha riigi) vastava valdkonna pädevale organisatsioonile.
- 20.7. Kui Hankija saab teavet, et Pakkuja puhul, kellele peaks antama õigus sõlmida Leping (Töövõtja) või tema alltöövõtja puhul, kes täidab vähemalt 10 (kümme) protsenti lepingu koguväärtusest, või isikute puhul, kelle võimekusele Pakkuja avaliku konkursi menetluses enda Määruses sätestatud kvalifikatsiooninõuete täitmise tõendamisel tugines, on olemas mõni riigihangete seaduse § 16.142 lõikes 1 sätestatud kõrvaldamise alus (välja arvatud maksuvõlg), võib Hankija kontrollida nimetatud teavet avaliku konkursi menetluse mis tahes etapil kuni Lepingu allkirjastamiseni.

21. PAKKUMISE HINDAMINE

- 21.1. Pakkumise valiku kriteerium on majanduslikult soodsaim pakkumine vastavalt 'parima hinna-kvaliteedi suhte' meetodile.
- 21.2. Majanduslikult soodsaim pakkumine on Pakkumine, mis saab kõrgeima punktisumma järgnevate kriteeriumite eest:

- 21.2.1. Punktisumma Tehnilise ettepaneku eest: 60 (kuuskümmend) protsenti;
- 21.2.2. Punktisumma Rahastamisetpaneku eest: 40 (nelikümmend) protsenti.
- 21.3. Alljärgnevates punktides kirjeldatud protsessi kohaldatakse nende Pakkujate Pakkumiste hindamisele, keda on Pakkujate valimise jooksul tunnustatud sobivaks ning kelle Pakkumisi on tunnustatud sobivatena nii Tehniliste ettepanekute hindamisel kui ka Rahastamisetpaneku hindamisel ning mida ei ole tunnustatud põhjendamatult madalaks.

21.4. Tehnilise ettepaneku hindamine

Tehnilise ettepaneku kvaliteeti hinnatakse järgnevate hindamiskriteeriumite põhjal. Suurim kogutulemus on 100 punkti.

21.4.1. Teema mõistmine ja pakkumuse selgus (30 punkti – miinimummäär 15 punkti)

See kriteerium hindab Pakkuja arusaamist jõudlusega seotud probleemidest raudteedel ning raudteeinfrastruktuuri juhtide rolli selles. Samuti soovib see hinnata, kui hästi Pakkuja mõistab eesmärgi ja võimalusi, nagu ka tõhususe võrdlusuuringu piiranguid raudteeinfrastruktuuri juhtidele. Samuti hindab see Tehnilise ettepaneku täielikkust, selgust ja esitlust.

Üksikasjalikkus ¹	Kirjeldus	Punktide arv
Äärmiselt üksikasjalik	Pakkuja on loonud (Tehnilises kirjelduses esitatust kaugemale mineva) üksikasjaliku, põhjendatud, laiendatud kirjelduse oma mõtetest ja arvamustest planeeritud teenuse sisu, teenusepakkumise meetodite ja suutlikkuse haldamise, kvaliteedi tagamise, toimingute järjestuse raames täidetava teenuse kohta. Selle eesmärgiks on hõlmata mitmeid omavahelisi suhteid, teenuse tulemusi ja aruandeid.	23 - 30
Keskmine üksikasjalikkus	Pakkuja on loonud (Tehnilises kirjelduses esitatust kaugemale mineva) osaliselt laiendatud kirjelduse oma mõtetest ja arvamustest planeeritud teenuse sisu, teenusepakkumise meetodite ja suutlikkuse haldamise, kvaliteedi tagamise, toimingute järjestuse raames täidetava teenuse kohta. Selle	15 - 22

¹ **Äärmiselt üksikasjalik** siin ja mujal tähendab üksikasjalikku ja hästi struktureeritud kirjeldust, mis sisaldab omadusi, mis ületavad tingimustes nõutud kvaliteedi ja lähenemise, kus on analüüsitud mitmeid alternatiive ning arvamused on põhjendatud, võttes sealhulgas arvesse ka kindla projekti kindlat ülesannet.

Keskmine üksikasjalikkus tähendab siin ja mujal üksikasjalikku ja struktureeritud kirjeldust, mis vastab tingimustes esitatud nõutud kvaliteedile ja tõhususele, milles on analüüsitud mõningaid alternatiive ning põhjendatud valikuid, võttes sealhulgas arvesse selle kindla projekti kindlaid ülesandeid.

Vähene üksikasjalikkus tähendab siin ja edaspidi kirjeldust, mis üldiselt vastab tingimustes esitatud nõutud kvaliteedile ja tõhususele, kuid mõne väikse probleemiga, mis eristuvad negatiivselt nõudmistest, ning piiratud lisaanalüüsi ja põhjendustega, sealhulgas võttes arvesse selle kindla projekti kindlaid ülesandeid.

Ebapiisav üksikasjalikkus tähendab siin ja edaspidi kirjeldust, mis vastab teatud valdkondades tingimustes esitatud nõutud kvaliteedile ja tõhususele, kuid selles on tõsisemaid probleeme, mis eristuvad negatiivselt nõudmistest ja väga piiratud või ilma lisaanalüüsi või põhjenduseta, sealhulgas võttes arvesse selle kindla projekti kindlaid ülesandeid.

	eesmärgiks on hõlmata mitmeid omavahelisi suhteid, teenuse tulemusi ja aruandeid.	
Vähene üksikasjalikkus	Pakkuja on loonud (Tehnilises kirjelduses esitatust kaugemale mineva) üldise kirjelduse oma mõtetest ja arvamustest planeeritud teenuse sisu, teenusepakkumise meetodite ja suutlikkuse haldamise, kvaliteedi tagamise, toimingu järjestuse raames täidetava teenuse kohta. Selle eesmärgiks on hõlmata mitmeid omavahelisi suhteid, teenuse tulemusi ja aruandeid.	1 - 14
Ebapiisav üksikasjalikkus	Pakkuja ei ole loonud lisateavet oma arusaamise kohta projekti üldistest nõuetest.	0

21.4.2. **Kavandatava metoodika kvaliteet (40 punkti – miinimummäär 20 punkti)**

See kriteerium hindab, kuidas Pakkuja kavandab tulla toime Tehnilises kirjelduses nimetatud projekti ülesannetega.

Üksikasjalikkus	Kirjeldus	Punktide arv
Äärmiselt üksikasjalik	Pakkuja on üksikasjalikult kirjeldanud tehnilisi lahendusi, et pakkuda väga põhjalikke kohandatud lahendusi iga Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatud tehnilise komponendi jaoks. Pakkuja Pakkumises on kirjeldatud vähemalt kolme tehnilist lahendust ja vajadusel täiendavaid tehnilisi võimalusi, millele on lisatud nendega seonduvate eri marsruutide kirjeldused vastavalt Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatule. Pakkumine sisaldab kogu asjaomast täiendavat teavet kõigi tehniliste komponentide kohta. Pakkuja näitab arusaamist asjaomasest geograafilisest piirkonnast ning takistustest, mis võivad potentsiaalselt mõjutada kavandatud tehnilisi lahendusi.	30 - 40
Keskmine üksikasjalikkus	Pakkuja on kirjeldanud tehnilisi lahendusi, et pakkuda kohandatud lahendusi iga Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatud tehnilise komponendi jaoks. See sisaldab vähemalt kolme tehnilise lahenduse ja vajadusel täiendavate tehniliste lahenduste kirjeldust, millele on lisatud nendega seonduvate eri marsruutide kirjeldused vastavalt Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatule. Pakkumine sisaldab kogu asjaomast täiendavat teavet kõigi tehniliste komponentide kohta. Need esitatakse vähem üksikasjalikult ja jätavad avatuks võimaluse edasisteks täpsustavateks küsimusteks.	20 - 29

Vähene üksikasjalikkus	Pakkuja on kirjeldanud tehnilisi lahendusi, et pakkuda kohandatud lahendusi iga Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatud tehnilise komponendi jaoks. Kirjeldatud on vähemalt kolme tehnilist lahendust, kuigi ilma täiendavate võimalusteta. Esitatud tehnilistele lahendustele on lisatud seonduvate eri marsruutide kirjeldused vastavalt Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatule. Pakkumine sisaldab kogu asjaomast täiendavat teavet kõigi tehniliste komponentide kohta. Need esitatakse vähem üksikasjalikult ja jätavad avatuks võimaluse edasisteks täpsustavateks küsimusteks.	1 - 19
Ebapiisav üksikasjalikkus	Pakkuja ei ole suutnud kirjeldada adekvaatseid lahendusi iga Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" kirjeldatud tehnilise komponendi jaoks, või ei ole esitanud ülesande täitmiseks vajalikku teavet. Kui vajalikku materjali ei esitata, peetakse seda ebapiisavaks informatsioonitasemeks.	0

21.4.3. Töö ja vahendite korraldus (20 punkti – miinimummäär 10 punkti).

See kriteerium on seotud projekti planeerimise kvaliteediga, vahendite eraldamisega ning meeskonna organiseerimisega, et tulla toime ja täita lepingu kohustusi, sealhulgas riskijuhtimine ja teenuse järjepidevus meeskonnaliikme puudumise korral. Pakkuja peaks esitama andmeid aja ja inimressursside eraldamise kohta ning põhjendusi sellise eraldamise valikuks. Andmed peaksid olema esitatud tehnilise pakkumise osana.

Üksikasjalikkus	Kirjeldus	Punktide arv
Äärmiselt üksikasjalik	Tehniline pakkumine kirjeldab ekspertide kaasamist ja põhjendab nende rolli Uuringu rakendamisel. Andmed nende hariduse, erialase tausta ja kogemuste kohta on esitatud. Üksikasjalik kirjeldus nende vastavusest iga nõutud kategooria kohta ja nende võimekus täita kõik ülesandeid, mis rollis sisalduvad, on esitatud. Pakkuja esitab selge ja üksikasjaliku hinnangu tööpäevade arvu kohta, mis iga ekspert kaasatud on ja nende päevase määra, nagu ka iga eksperdi poolt täidetavate ülesannete kirjelduse. Pakkuja on esitanud üksikasjaliku Gantti Graafiku Uuringu rakendamiseks, milles on selgelt näidatud verstapostide ja töösoorituste kuupäevad. Muudatused Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" esitatud graafikus on hästi põhjendatud. Pakkumine sisaldab Hankijaga kavandatud koostöö ja suhtluse üksikasjalikku kirjeldust, arvestust kavandatud kohtumisteks ning potentsiaalseid päevakorrapunkte. Teavet antakse tõlkide kasutamise kohta.	15 - 20
Keskmine üksikasjalikkus	Tehniline pakkumine kirjeldab ekspertide kaasamist ja põhjendab nende rolli Uuringu rakendamisel. On esitatud andmed nende hariduse, erialase tausta ja kogemuste kohta. Üksikasjalik kirjeldus nende vastavusest iga nõutud kategooria kohta ja nende võimekus täita kõik ülesandeid, mis rollis sisalduvad, on esitatud. Pakkuja esitab prognoosi tööpäevade	10 - 14

	arvu kohta, mis iga ekspert kaasatud on ja nende päevase määra. Pakkuja on esitanud Gantti Graafiku Uuringu rakendamiseks, milles on selgelt näidatud versta-postide ja töösoorituste kuupäevad. Muudatused Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" esitatud graafikus peaksid olema põhjendatud. Pakkumine sisaldab Hankijaga kavandatud koostöö ja suhtluse üksikasjalikku kirjeldust, arvestust kavandatud kohtumisteks ning potentsiaalseid päevakorrapunkte. Teavet antakse tõlkide kasutamise kohta.	
Vähene üksikasjalikkus	Tehniline pakkumine kirjeldab ekspertide kaasamist ja põhjendab nende rolli Uuringu rakendamisel. Andmed nende hariduse, erialase tausta ja kogemuste kohta on esitatud, kuid need on ebaselged. Kirjeldus nende vastavusest iga nõutud kategooria kohta on esitatud, kuid see on ebaselge, nagu ka tõendid, et personal on võimeline täitma kõik ülesandeid, mis rollis sisalduvad. Pakkuja esitab umbkaudse hinnangu tööpäevade arvu kohta, mis iga ekspert kaasatud on ja nende päevase määra. Pakkuja on esitanud Gantti Graafiku Uuringu rakendamiseks, milles on selgelt näidatud versta-postide ja töösoorituste kuupäevad. Muudatused Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" esitatud graafikus ei ole põhjendatud. Pakkumine märgib RB Rail AS-iga kavandatud koostöö ja suhtluse üksikasjad, arvestuse kavandatud kohtumisteks ning potentsiaalsed päevakorrapunktid. Teavet antakse tõlkide kasutamise kohta.	1 - 9
Ebapiisav üksikasjalikkus	Tehniline pakkumine ei kirjelda ekspertide kaasamist ega põhjenda nende rolli Uuringu rakendamisel. Andmed nende hariduse, erialase tausta ja kogemuste kohta ei esitata või esitatakse ebapiisavalt üksikasjalikult. Üksikasjalikku kirjeldust nende vastavusest iga nõutud kategooria kohta ei ole esitatud ning on ebaselge, kas personal on võimeline täitma kõiki ülesandeid, mis rollis sisalduvad. Pakkuja ei ole esitanud hinnangut tööpäevade arvu kohta, mis iga ekspert kaasatud on ja nende päevast määra. Pakkuja pole esitanud piisavalt üksikasju Gantti Graafikus ning mistahes muudatused Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" esitatud graafikus ei ole hästi põhjendatud. Pole kindlat plaani suhtluse korraldamiseks Hankijaga.	0

21.4.4. Kvaliteedikontrolli meetmed (10 punkti – miinimummäär 5 punkti)

See kriteerium hindab kvaliteedikontrollisüsteemi, mida rakendatakse teenusele, mida näeb ette Tehniline kirjeldus töösoorituste kvaliteedi, keelekvaliteedi kontrolli ning teenuse järjepidevuse kohta meeskonnaliikme puudumise korral. Kvaliteedisüsteem peaks olema kirjeldatud Tehnilises pakkumises ja spetsiifiline käesolevate ülesannete jaoks; üldise kvaliteedisüsteemi tulemuseks on madal punktisumma.

Üksikasjalikkus	Kirjeldus	Punktide arv
Äärmiselt üksikasjalik	Esitab üksikasjaliku kirjelduse ja metodoloogia teenuste pakkumise ajal kasutatud kvaliteedikontrolli süsteemi kohta. See hõlmab andmeid kasutuselolevate kvaliteedi-, vara- ja riskijuhtimise süsteemide kohta. Andmeid esitatakse teenuste pakkumise potentsiaalsete riskide tuvastamiseks kasutatavate kvaliteedikontrollitehnikate ja nendega seotud ennetamismeetodite kohta.	8 - 10
Keskmine üksikasjalikkus	Esitab üldise metodoloogia selle kohta, kuidas kvaliteedikontrolli läbi viiakse. See hõlmab kasutuselolevate kvaliteedi-, vara- ja riskijuhtimise süsteemide kirjeldust. Selles sisaldub ka riskihinnang, et selgitada välja potentsiaalseid riske ja nende leevendusmeetmeid. See omakorda pakub metodoloogia riskide jätkuvaks jälgimiseks.	5 - 7
Vähene üksikasjalikkus	Esitab üldise kirjelduse teenuste pakkumise ajal kasutatava kvaliteedikontrollisüsteemi kohta. See sisaldab riski- ja varajuhtimise üldist kirjeldust. Selles sisaldub ka riskihinnang, et selgitada välja potentsiaalseid riske teenuste pakkumisele ja nende leevendusmeetmeid. Pakub ka metodoloogia riskide jätkuvaks jälgimiseks.	1 - 4
Ebapiisav üksikasjalikkus	Pakkumises kvaliteedikontrollimeetmeid ei kirjeldata. Lisaks ei ole märgitud, et pakkuja tagab teenuste pakkumise kooskõlas olemasoleva kvaliteedikontrollisüsteemiga.	0

Pakkumised peavad saavutama vähemalt 50% iga kriteeriumi ja alakriteeriumi eest ning minimaalselt 70% kokku. Pakkumused, mis ei saavuta minimaalseid kvaliteeditasemeid, lükatakse tagasi ning neid ei järjestata.

Kõigi alakriteeriumite punktid liidetakse. Tehnilisele pakkumisele, mis saab kõrgeima punktisumma, antakse 60 punkti. Teised Pakkumised saavad punkte vastavalt järgmisele valemile:

Punktid hinnatavale pakkumisele x 60

Tulemus = _____

Suurim saadud punktide arv

21.5. Rahastamisettepaneku hindamine

21.5.1. Rahastamisettepaneku hindamise ajal otsib hankekomisjon Rahastamisettepanekust arvutuslikke vigu. Pakkujale pakutakse võimalust arvutuslikke vigu parandada. Rahastamisettepanekut hinnates võtab hankekomisjon arvesse arvutuslike vigade parandusi. Rahastamisettepanekuid hinnatakse pakutud lepinguväärtuse põhjal ilma KM-ta.

21.5.2. Kõrgeim punktisumma, mida Rahastamisettepanek võib saada, on 40. See punktisumma antakse Pakkumisele, millel on madalaim kavandatud hind. Teised Pakkumised saavad punktisumma vastavalt järgmisele valemile: Teised Pakkumised saavad punkte vastavalt järgmisele valemile:

Madalaim kavandatud hind

$$\text{Tulemus} = \frac{\text{Kavandatud hinnatav hind}}{\text{Kavandatud hinnatav hind}} \times 40$$

22. OTSUSTE TEGEMINE, TULEMUSTE VÄLJAKUULUTAMINE JA LEPINGU SÕLMIMINE

- 22.1. Hankekomisjon valib Pakkujad vastavalt määratud kvalifikatsiooninõudmistele, tuvastab Pakkumiste vastavuse Määruses nimetatud nõudmistega ja valib Pakkumised vastavalt valitud Pakkumise valikukriteeriumitele, nagu on kirjeldatud Määruse **Error! Reference source not found.** punktis. Pakkuja, kelle Pakkumine saavutab parima punktitulemuse, osutub valituks.
- 22.2. Hankekomisjon teavitab kõiki Pakkujaid Lepingu sõlmimise kohta tehtud otsusest 3 (kolme) tööpäeva jooksul, saates informatsiooni posti teel või elektroonselt ja säilitades tõendeid informatsiooni saatmise kuupäeva ja viisi kohta. Hankekomisjon kuulutab valitud Pakkuja nime välja, märkides ära:
- 22.2.1. Tagasilükatud Pakkujale tema Pakkumisest keeldumise põhjused;
- 22.2.2. Pakkujale, kes on esitanud sobiliku Pakkumise, valitud pakkumise iseloomustuse ja suhtelised eelised;
- 22.2.3. Tähtaeg, mille jooksul võib Pakkuja riigihangete seaduse § 68 lõikes 2 nimetatud tähtaega järgides esitada hangete jälgimise büroole kaebuse riigihangete korra rikkumise kohta.
- 22.3. Kui ainult üks Pakkuja vastab kõigile Määruses nimetatud Pakkujate valiku nõudmistele, koostab hankekomisjon ja lisab avaliku konkursi menetluse aruandesse põhjenduse selle kohta, et pakkuja valikuks seatud nõudmised on objektiivsed ja asjakohased. Kui hankekomisjon ei saa õigustada, et pakkuja valikule seatud tingimused on objektiivsed ja asjakohased, teeb see otsuse riigihankemenetlus lõpetada.
- 22.4. Kui riigihankemenetlus lõpetatakse, teavitab hankekomisjon 3 (kolme) tööpäeva jooksul üheaegselt kõiki Pakkujaid kõigist põhjustest, miks avalik konkurss lõpetatakse ning teavitab tähtajast, mille jooksul Pakkuja, järgides riigihangete seaduse § 68 lõikes 2 nimetatud tähtaega, võib esitada kaebuse hangete jälgimise büroole riigihangete korra rikkumise kohta.
- 22.5. Hankekomisjonil on tulemustest teavitades õigus mitte avaldada täpset informatsiooni, kui see võib rikkuda avalikku huvi või kui rikutaks Pakkuja seaduslikke ärihuvisid või konkurentsitingimusi.
- 22.6. Esimesel võimalusel, kuid mitte hiljem kui 10 (kümne) tööpäeva jooksul pärast hankelepingu sõlmimist esitab hankekomisjon avaldamiseks aruande avaliku konkursi tulemustest, juhul kui otsus Lepingu sõlmimisest või avaliku konkursi protsessi lõpetamisest on tehtud.
- 22.7. Konkursitulemuste kohta teate saamisel peab valitud Pakkuja:
- 22.7.1. 5 (viie) tööpäeva jooksul esitama koostöö- või ühingulepingu, kui see on vajalik vastavalt nõudmistele käesoleva Määruse 4.1.2. punkti kohaselt;
- 22.8. Leping sõlmitakse Pakkuja Pakkumise põhjal kooskõlas Määruse Lisaga 4 "Teenuste pakkumise leping".
- 22.9. Hankekomisjonil on õigus valida järjestuses järgmine majanduslikult soodsaim Pakkumine, kui Määruses nimetatud aja jooksul Pakkuja:
- 22.9.1. Keeldub sõlmimast ühingulepingut Määruses kirjeldatud juhtudel ja tähtaegadeks, või, Määruses nimetatud juhtudel ja tähtaegadeks ei esita ühingulepingu eksemplari või teavita ühingettevõtte asutamisest;

- 22.9.2. Keeldub lepingu sõlmimisest või ei esita allkirjastatud riigihankelepingut teenuste pakkumiseks.
- 22.10. Sellisel juhul on hankekomisjonil õigus käesolev avalik konkurss lõpetada ilma ühtegi Pakkumist valimata, või valida paremuselt järgmise punktisummaga Pakkumine. Mõlema otsuse puhul tuleb teha kirjalik otsus.
- 22.11. Enne lepingu sõlmimise kohta otsuse tegemist järgmise Pakkujaga, hindab hankekomisjon järgmist Pakkujat vastavalt riigihangete seaduse § 56 lõike 6 tingimustele. Kui järgmine Pakkuja on algselt valitud Pakkujaga sama turuosaline, otsustab hankekomisjon lõpetada avaliku konkursi ühtki Pakkumist valimata. Kui järgmine valitud Pakkuja samuti keeldub lepingut sõlmimast või ei esita allkirjastatud riigihankelepingut hankekomisjoni poolt määratud tähtajaks, teeb hankekomisjon otsuse lõpetada avalik konkurss ilma ühtki Pakkumist valimata.

23. LISAD

1. Finantseerimisettepaneku näidis 2 (kahel) lehel;
2. Kvalifikatsioonid 5 (viiel) lehel;
3. Tehniline kirjeldus 30 (kolmkümmend) lehel;
4. Lepingu projekt 12 (kaksteist) lehel.

RAHASTUSETTEPANEK

Hange nr RBR 2017/6

Rail Baltic/Rail Baltica Vanasadama ja Tallinna RB Ülemiste TEN-T võrgustiku sõlmpunktide
vahelise kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring

_____ 2017

Nr _____

TAOTLUS

OSALEMISEKS HANKES NR RBR 2017/6

“Rail Baltic/Rail Baltica Vanasadama ja Tallinna RB Ülemiste TEN-T võrgustiku sõlmpunktide vahelise
kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring”

Pakkuja _____, reg nr _____

(Pakkuja nimi)

keda esindab _____

(juhataja või volitatud isiku nimi, perekonnanimi ja amet)

käesoleva taotluse esitamisega:

1. kinnitab oma osalemist RB Rail AS poolt korraldatud avalikul konkursil Rail Baltic/Rail Baltica Vanasadama ja Tallinna RB Ülemiste TEN-T võrgustiku sõlmpunktide vahelise kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring”;
2. pakub teenuste pakkumist kooskõlas Tehnilise kirjeldusega järgneva hinna eest:

Nr	Teenus	Summa EUR, + KM
1	Uuring	
Pakkumise kogusumma EUR (+ KM):		

Pakkumise kogusumma EUR (+ KM) sõnades: _____

3. kinnitab, et ei vasta mistahes Määruse lõikes 16.2 viidatud pakkujaate väljaarvamise juhtudele;
4. kinnitab, et on teadlik asjaolust, et mistahes Määruse lõikes 16.2 viidatud pakkujaate väljaarvamise juhu täitmisel Pakkumise kehtivusperioodi jooksul võidakse Pakkuja Pakkumine tagasi lükata või juhul kui on antud õigus leping sõlmida, võib Hankija keelduda hankelepingu sõlmimisest;

5. kinnitab, et Määrus on selge ja mõistetav, et tal ei ole mistahes vastuväiteid ega kaebuseid ning et juhul kui talle antakse õigus sõlmida leping, kohustub ta täitma kõiki Määruse tingimusi, nagu ka sõlmima hankelepingut vastavalt Määrusega kaasas olevale lepingu kavandile;
6. kinnitab vastavust komisjoni 6. mai 2003. aasta mikro-, väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate määratluse kohta¹ tehtud soovitusel artiklis 2 sätestatud kriteeriumidele (väikese/ keskmise suurusega) ettevõtja kohta², või ei ole nõue kohaldatav ☐.
7. kinnitab, et tugineb avatud hankel osalemiseks kvalifitseerumise eesmärgil järgmiste üksuste võimekusele:

Nr	Üksuse nimetus, registreerimisnumber ja registreeritud aadress	Võimekused, millele kandidaat tugineb
1.		
2.		

8. kinnitab, et uuringu ettevalmistamisesse kaasatakse järgmised pakkuja allhankijad:

Nr	Allhankija nimi	Allhankija teostatav uuringu osa		
		Allhankija teostatavate ülesannete kirjeldus	Maksumus (EUR)	% lepingu maksumusest
1.				
2.				
3.				
4.				
		Kokku:		

9. garanteerib, et kogu esitatud informatsioon on tõene.

(Allkiri)

Pakkuja aadress

telefoni (faksi) number, e-maili aadress _____

Kandidaadi juhataja või volitatud isiku amet, nimi ja perekonnanimi

Kättesaadav arvutivõrgust: http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2003.124.01.0036.01.ENG&toc=OJ:L:2003:124:TOC.

² Teavet kandidaadi suuruse kohta kasutatakse vaid statistilisel eesmärgil ning seda ei kasutata ühelgi moel kandidaadi ega tema osalemistaotluse hindamisel.

LISA 2

KVALIFIKATSIOONID

Hange nr RBR 2017/6

RB Ülemiste reisiterminali ja Tallinna reisisadama (Vanasadama) TEN-T põhivõrgu vahelise raudteeühenduse (kergraudtee või tramm) teostatavusuuring ja tehnilise raamistiku uuring

1. ERIALANE KOGEMUS

1.1. Pakkujal peavad olema järgnevad erialased teadmised ja kogemused, mille aluseks on:

1.1.1. Eelnenud 5 (viiel) aastal (2012, 2013, 2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani) teostatud vähemalt 1 (üks) linnasisese kergraudteetranspordi projekti tehniline uuring, sealhulgas tehniliste lahenduste väljatöötamine ja projekteerimine vähemalt eelprojekti mahus. Igal neist projektidest on minimaalne lepinguväärtus vähemalt EUR 100 000.

1.1.2. Eelnenud kolmel (3) aastal (2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani) vähemalt 3 (kolm) Kulutõhususe Analüüsi uuringut linnasisese kergraudteetranspordi projektideks, mis on läbi viidud kooskõlas EL-i raudteeprojektide hindamise juhiseiga. Neist projektidest 1 (ühe) minimaalne investeeringuväärtus on olnud vähemalt EUR 5 000 000.

1.2. Pakkuja peaks esitama järgneva informatsiooni:

Nr	Projekti nimi, investeeringu asukoht	Lepingu täitmise alustamise ja lõpetamise kuupäev	Hankija ja kontaktandmed (nt vastutav projektijuht)	Vastutuse kirjeldus vastavalt lepingule, mis iseloomustab Lisas 2 "Kvalifikatsioon" nimetatud kogemust	Projekti investeeringute koguväärtus (tuhat EUR*, ilma KM-ta)	Lepingu väärtus (tuhat EUR*, ilma KM-ta)

* Kui lepingu väärtus oli teises valuutas peale EUR, arvutab pakkuja väärtuse ümber EUR kooskõlas Euroopa Keskpanga valuutakursiga Pakkumise allkirjastamise päeval

2. RAHALINE VÕIMEKUS

2.1. Pakkuja eelnenud 3 (kolme) majandusaasta (2014, 2015 ja 2016) keskmine netokäive peab olema vähemalt EUR 500 000. Pakkuja peab esitama oma 2014., 2015 ja 2016. majandusaastate auditeeritud aruanded (kui auditeerimine on seadusest tulenevalt kohustuslik) või netokäibe aruanded.

3. EKSPERTIDE MEESKOND

3.1. Pakkuja pakub Uuringu rakendamiseks välja võtmeekspertid, kes on loetletud käesoleva Lisa punktis 3.2. Eksperte, kellel on oluline roll lepingu rakendamisel, kutsutakse võtmeekspertideks. Pakkuja valib ja palkab teisi eksperte vastavalt vajadusele organisatsiooni- ja metodoloogiaosas kirjeldatud profiilidele, mis on nimetatud Määruse Lisan nr 3 "Tehniline kirjeldus".

3.2. Pakkuja peab pakkuma välja meeskonna, mis koosneb järgnevatest võtmeekspertidest:

3.2.1. Projektijuht

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) transpordiplaneerimises, ärijuhtimises või majanduses;

- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust projektijuhtimises rahvusvahelistes ja multidistsiplinaarsetes projektides transpordi-/logistikasektorites;
- (c) Eelnenud 5 (viiel) aastal (2012, 2013, 2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani) kogemus vähemalt 2 (kahe) linnasisese kergraudtee-/trammiinfrastruktuuri planeerimise või projekteerimise projekti juhtimises maksumusega vähemalt EUR 5 000 000;
- (d) Omab praktilist kogemust Euroopa Liidu poolt kaasrahastatud projektide jaoks kehtestatud nõudmiste ja tingimuste rakendamisel ning omab kogemust Pakkaja projektiorganisatsiooniga koostöös.

3.2.2. *Finantsekspert*

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) transpordimajanduses või transpordiplaneerimises;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust rahalise asjatundlikkuse pakkumisel rahvusvahelistele projektidele;
- (c) Omab kogemust 3 (kolme) uurimisprojekti uurimises ja analüüsimises transpordisüsteemide majandusprobleemide kohta eelnenud 3 (kolme) aasta jooksul (2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani), kus vähemalt 3 (kaks) projekti puudutavad teostatavusuuringute korraldamist või äriplaan, või transpordiprojektide või -süsteemide, reisijapeatuste või mitmeliigiliste transpordikeskuste kulutõhususe analüüsi;
- (d) Omab kogemust vähemalt 3 (kolme) projektiga, mille väärtus on eelnenud 5 (viie) aasta jooksul (2012, 2013, 2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani) vähemalt EUR 5 000 000.

3.2.3. *Ehitusinsener (Teed/Könniteed)*

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) tsiviilehituses spetsialiseerumisega teedele;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust teede/könniteede projekteerimises;
- (c) Omab kogemust 2 (kahes) teede projekteerimise ja konstrueerimise projektis (teeliiklus, möötmise, geoloogia, geotehnoloogia, keskkonnamõju hindamine) väärtusega vähemalt EUR 5 000 000.
- (d) On sertifitseeritud praktiseerima igas EL Liikmesriigis;

3.2.4. *Ehitusinsener (Raudtee/Kergraudtee)*

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) ehitusinseneri kutsealal;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust raudteesüsteemide projekteerimises;
- (c) Omab kogemust juhtivinsenerina vähemalt 2 (kahes) projektis, kus Tehnilises kirjelduses kirjeldatuga sarnast raudteetaristut uuendati ja/või ehitati uuena;
- (d) On sertifitseeritud praktiseerima igas EL Liikmesriigis.

3.2.5. Kergraudtee- / Trammiteenuste ekspert

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) transpordi planeerimise alal või sarnasel kutsealal;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust teenuste osutamisel, sealhulgas tegevuskavade modelleerimises;
- (c) Omab kogemust vähemalt 3 (kolme) linnasisese kergraudtee-/trammiteenuse plaani modelleerimises makrotasandil eelnenud 3 (kolme) aasta jooksul (2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani), millest vähemalt 1 (üks) teenus sisaldab integreeritud ajakava modelleerimist ja taristu pudelikaelade kindlaks tegemist, ning soovitude väljatöötamist modelleerimise tulemuste põhjal;
- (d) Omab kogemust kergraudtee-/trammiliikluse modelleerimise ja linnasisese liiklusvoo prognoosimise IT-süsteemide ja IT-lahenduste alal ning nende süsteemide kasutamise kogemust, mis on tõestatud läbi teiste projektide raames täidetud kohustuste;
- (e) On sertifitseeritud praktiseerima igas EL Liikmesriigis.

3.2.6. Elektrisüsteemide ja kontaktõhuliini ekspert

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) elektrotehnikas spetsialiseerumisega kergraudteede /trammidega seotud elektrisüsteemidele;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust kergraudtee-/trammiliikluse elektrisüsteemide ja kontaktõhuliinide liideste projekteerimises;
- (c) Kogemus kergraudtee/trammi elektritoite ja kontaktõhuliini projekteerimises – osalemine eksperdina vähemalt 3 (kolmes) projektis, millest vähemalt 1 (üks) projekt on lõpule viidud eelnenud kolme aasta jooksul (2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani);
- (d) On sertifitseeritud praktiseerima igas EL Liikmesriigis.

3.2.7. Arhitekt / Linnaarhitektuuri ekspert

- (a) Magistrikraad või samaväärne (dokumentatsioon või seletused esitatakse koos tõenditega, et haridus on võrdväärne) arhitektuuri alal;
- (b) Minimaalselt 5 (viis) aastat kogemust linnaarhitektuuri alal;
- (c) Kogemus vähemalt ühes linnaarhitektuuri projektis või linnaarhitektuuri, raudteetranspordi, reisijapeatuseid või mitmeliigilisi reisijatranspordi keskuseid hõlmavate lahenduste väljatöötamisel eelnenud 3 (kolme) aasta jooksul (2014, 2015, 2016 ja 2017 kuni pakkumise esitamise kuupäevani);

3.3. Ekspertid peavad olema võimelised Hankijaga suhtlema inglise keeles.

3.4. Kui võimalik, tagab Pakkuja kohalike erialaste oskuste aktiivse kasutuse ning pakub välja sobiva segu rahvusvahelisi ja Eesti eksperte selle Uuringu jaoks. Ühelgi kavandatud eksperdil ei tohi olla huvide konflikte neile esitatud ülesannetes või vastutuses.

3.5. Kui eksperdil on kogemused ja vastav haridus, et katta kogu rohkem kui ühes kategoorias sisalduv asjatundlikkus, võib kategooriaid kombineerida.

- 3.6. Pakkuja täidab järgneva tabeli informatsiooniga iga eksperdikandidaadi kohta. Juhul kui üks kandidaat pakutakse välja eksperdiks mitmele ametikohale, siis esitatakse iga sellise kandidaadi kohta ainult üks tabel, mis sisaldab kõigi ametikohtade jaoks nõutavat teavet:

Haridus:

Haridusasutus ja õpingute aeg (alates..... kuni.....)	Omandatud kraad(-id)

Erialane kogemus:

Nr	Lepingu pealkiri, lepingu nr, teostamiskoht	Lepingu täitmise alustamise ja lõpetamise kuupäev	Lepingujärgsete töökohustuste kirjeldus, mis iseloomustab Lisas 2 "Kvalifikatsioon" nimetatud kogemust	Ametikoht vastavalt lepingule	Hankija kontaktandmed	Lepingu väärtus (tuhat EUR*, ilma KM-ta)
1.						
2.						
...						
10.						

** Kui lepingu väärtus oli teises valuutas peale EUR, arvutab pakkuja väärtuse ümber EUR kooskõlas Euroopa Keskpanga valuutakursiga Pakkumise allkirjastamise päeval*

TEHNILINE KIRJELDUS

Hange nr RBR 2017/6
RB Ülemiste reisirterminali ja Tallinna reisisadama (Vanasadama) TEN-T põhivõrgu
vahelise raudteeühenduse (kergraudtee või tramm) teostatavusuuring ja tehnilise
raamistiku uuring

Kiirete ja kvaliteetsete ühenduste eelprojekteerimine
kahe olulise TEN-T võrgu sõlmpunkti,
Tallinna Vanasadama ja RB Ülemiste vahele



Sisukord	1. Sissejuhatus	29
	1.1. Rail Balticu taust	31
	2. Tallinna ühistranspordi hetkeseis	33
	2.1. Seotud dokumendid	35
	3. Selle uuringu põhirõhk	36
	3.1. Alternatiivsete trammi- või kergraudteeliinide välja töötamine	38
	3.2. Alternatiivsete liinilahenduste eskiislahendused	39
	3.3. Struktuurne eelprojekt ja ehituskulude arvutamine	42
	3.4. Tasuvusanalüüs	44
	3.4.1. Üldteave	44
	3.4.2. Ära-tee-midagi stsenaariumi määratlus	44
	3.4.3. Koostöö selle piirkonna üldiste majandusarengu stsenaariumitega	45
	3.4.4. Reisiliikluse prognoosid	46
	3.4.5. Laiendatud teenuse võimaluste tuvastamine	47
	3.4.6. Finantsanalüüs	48
	3.4.7. Sotsiaalmajanduslik analüüs	48
	3.4.8. Riski ja tundlikkuse analüüs	48
	3.5. Suhestumine üldise tasuvusanalüüsiga	48
	4. Projekti juhtimine	48
	4.1. Juhtimise struktuur ja koostöö	48
	4.2. Projekti ajakava	49
	4.3. Projekti teostamise koht ja töötajad	49
	4.4. Verstapostid	51
	4.5. Aruanded ja töösooritused	51
	4.5.1. Aruandlus	51
	4.5.2. Koosolekud	52
	4.6. Aruannete ja töösoorituste esitamine ja kinnitamine	53

1. Sissejuhatus

Aastal 2011 käivitas Euroopa Komisjon uue strateegilise visiooni transpordi arenguks Euroopas aastaks 2050 – valge raamatu (COM (2011) 0144 valge raamat „Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava – konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi suunas“). Valge raamat on aluseks Euroopa Liidu transpordi- ja mobiilsuspoliitika algatusele järgmiseks perioodiks vahemikus 2014–2020.

Valges raamatus esitatud Euroopa Komisjoni visioon konkurentsivõimelise ja jätkusuutliku transpordisüsteemi osas seostub käesoleva uuringuga järgnevates aspektides – mobiilsuse toetamine samaaegselt heitkoguste 60% vähendamise eesmärgi saavutamisega, tõhus tuumikvõrgustik mitmeliigiliseks linnadevaheliseks reisimiseks ja transpordiks.

Selleks, et vastata kasvavatele mobiilsusvajadustele, peavad esile kerkima uued transpordimustrid, mille alusel transporditakse suuremaid kaubakoguseid ja suuremal arvul reisijaid ühiselt oma sihtkohta kõige tõhusamate transpordiliikide (või nende kombinatsioonide) abil. Individuaalset transporti kasutatakse eelistatavalt reisi viimastel kilomeetritel ning teostatakse puhaste sõidukitega. Infotehnoloogia võimaldab lihtsamat ja usaldusväärsemat transporti.

Tagatakse suurem tõhusus linnadevahelises reisimises ja suuremahulise transpordi konsolideerimine pikkade vahemaade taha. See tähendab reisijatele busside ja kaugsõidubusside, raudtee- ja õhutranspordi suuremat kasutamist. Paremad transpordiliikide valikud tulenevad transpordiliikide võrgustike paremast integreerimisest: lennujaamad, sadamad, raudtee-, metroo- ja bussijaamad peaksid olema üha rohkem ühendatud ning muudetud mitmeliigilisteks ühendusplatvormideks reisijate jaoks. Kõiki transpordivahendeid integreerivad internetipõhised infosüsteemid ning elektroonilised broneerimis- ja maksesüsteemid peaksid lihtsustama mitmeliigilist transporti. Ühistranspordiliikide laiemal kasutusega peab kaasnema asjakohane reisijate õiguste komplekt.

Samaaegselt määratleb valge raamat eesmärgid konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi saavutamiseks: kriteeriumid saavutamaks eesmärki vähendada kasvuhoonegaaside emissiooni 60% võrra.

- Aastaks 2050 jõuda lõpuni kiirraudteevõrgustiku rajamisega Euroopas. Kolmekordistada olemasoleva kiirraudteevõrgustiku pikkust aastaks 2030 ning säilitada tihe raudteevõrk kõikides liikmesriikides. Aastaks 2050 peaks enamik keskmise vahemaaga reisijateveost toimuma mööda raudteed;
- Täiesti funktsionaalne ja ELi-ülene mitmeliigiline TEN-T tuumvõrk aastaks 2030 ning kvaliteetne ja suure veomahuga võrgustik aastaks 2050 koos vastava infoteenuste komplektiga;

- Aastaks 2050 ühendada kõik tuumvõrgu lennujaamad, eelistatavalt kiirraudteevõrguga;
- Aastaks 2020 luua raamistik Euroopa mitmeliigilise transpordi info-, juhtimis- ja maksesüsteemi jaoks.

Ülal kirjeldatud visiooni teostamine nõuab tõhusat raamistikku transpordikasutajate ja -ettevõtete jaoks, uute tehnoloogiate varajast kasutuselevõttu ja piisava infrastruktuuri väljaarendamist. Üks strateegilistest tegevussuundadest on Euroopa ühtse transpordipiirkonna väljaarendamine, sealhulgas Euroopa ühtse raudteepiirkonna väljaarendamine; see hõlmab tehniliste, halduslike ja õiguslike takistuste kõrvaldamist, mis veel takistavad sisenemist riiklikele raudteeturgudele. Veel üheks strateegiliseks tegevussuunaks on mitmel elemendil põhineva kaasaegse infrastruktuuri tagamine:

- Euroopa vajab koridoride tuumvõrku, mis kannavad suurtes ja konsolideeritud kogustes kauba- ja reisijate liiklust tõhusalt ja väheste heitmetega tänu tõhusamate transpordiliikide laialdasele kasutamisele mitmeliigilistes kombinatsioonides ning kõrgtehnoloogiate ja puhaste kütuste varustusinfrastruktuuride laialdasele kasutamisele.
- Vaatamata ELi laienemisele, jäävad ELi ida- ja läänepoolsete osade vahele suured erinevused transpordi infrastruktuuri osas, mis tuleb lahendada. Euroopa kontinent tuleb ühendada ka infrastruktuuriliselt.
- Tuumikvõrk peab tagama tõhusad mitmeliigilised transpordiühendused ELi pealinnade ja teiste suuremate linnade, sadamate, lennujaamade ja oluliste maismaapiiripunktide ning samuti teiste peamiste majanduskeskuste vahel. See peaks keskenduma puuduvate ühenduste lõpetamisele – peamiselt piiriülestele lõikudele ja kitsaskohtadele/ümbersõitudele – olemasoleva infrastruktuuri ajakohastamisele ning mitmeliigiliste terminalide väljaarendamisele mere- ja jõesadamates ning linna logistikakeskustes. Pikamaareisideks tuleb välja töötada paremad raudtee/lennujaama ühendused.

Ülalmainitud strateegilised suunad hõlmavad mitmeid stiimuleid, k.a:

1. sujuv uksele-uksele mobiilsus, mille eesmärk on erinevate reisijateveoliikide täiendavaks integreerimiseks vajalike meetmete määratlemine, et pakkuda sujuvat mitmeliigilist uksele-uksele transporti, ning raamtingimuste loomine, et soodustada nutikate koostalitlusvõimeliste ja mitmeliigiliste sõiduplaneerimis- ja infosüsteemide, internetipõhiste broneerimissüsteemide ning nutika piletimüügi väljaarendamist ja kasutuselevõttu;
2. mobiilsuspidevusplaanid, tagamaks mobiilsusplaanide kindlaks määramine, et tagada teenuse jätkumine häirivate sündmuste korral.

Veel üks strateegiline visioon selle teostamiseks on transpordi infrastruktuuri territoriaalne ühtekuuluvus ja majanduskasv. Euroopa strateegiline infrastruktuuri tuumvõrk on määratud kindlaks uutes TEN-T suunistes (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 1315/2013, 11. detsember 2013, üleeuroopalise transpordivõrgu arendamist käsitlevate liidu suuniste kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 661/2010/EL, ELT 348) võrgustikuna, millega integreeritakse Euroopa Liidu ida- ja läänepoolne osa ning kujundatakse Euroopa ühtne raudteepiirkond koos asjakohaste naaberriikidevaheliste ühendustega. TEN-T suunised on keskendunud Euroopa tegevuse TEN-T võrgustiku komponentidele, millega luuakse Euroopa jaoks suurimat lisandväärtust – puuduvad piiriülesed ühendused, ühendveo ühenduspunktid ja peamised kitsaskohad ning samuti suuremahuliste nutikate ja koostalitlusvõimeliste tehnoloogiate juurutamine infrastruktuuri veomahu ja kasutuse optimeerimiseks.

Üleeuroopalise transpordivõrgu järkjärguline väljaarendamine saavutatakse täpsemalt kahetasandilise struktuuri rakendamisega selle võrgustiku jaoks koos sidusa ja läbipaistva metodoloogilise käsitlusviisiga, mis hõlmab ulatuslikku võrgustikku ja tuumikvõrku. Ulatuslik võrgustik koosneb kõikidest üleeuroopalise transpordivõrgu olemasolevatest ja kavandatud transpordi infrastruktuuridest ning samuti meetmetest, mis soodustavad sellise infrastruktuuri tõhusat ning sotsiaalselt ja keskkonnavalaselt jätkusuutlikku kasutamist. Tuumikvõrk koosneb ulatusliku võrgustiku nendest osadest, mis on üleeuroopalise transpordivõrgu väljaarendamise eesmärkide saavutamise seisukohast kõrgeima strateegilise tähtsusega. Tuumikvõrk on omavahel ühendatud sõlmpunktidega ning pakub liikmesriikidevahelisi ühendusi ning ühendusi naaberriikide transpordiinfrastruktuurivõrkudega. Tuumikvõrgu koridorid on instrument tuumikvõrgu koordineeritud rakendamise lihtsustamiseks. Tuumikvõrgu koridorid hõlmavad kõige olulisemaid pikamaa transpordivoogusid ning on täpsemalt ette nähtud liidusiselt piiriüleste ühenduste parandamiseks. Üheksast Euroopa transpordivõrgu koridorist on Põhjamere-Balti koridor selle uuringuga kõige otsesemalt seotud, kuid samuti tuleks arvesse võtta Balti-Aadria ning Skandinaavia-Vahemere koridore.

1.1. Rail Balticu taust

Rail Baltic on kolme ELi liikmesriigi – Eesti, Läti ja Leedu – ühisprojekt ja puudutab kiire konventsionaalse kaheööpmelise 1435 mm rööpmelaiusega elektrifitseeritud raudteeliini ehitamist marsruudil Tallinnast läbi Pärnu (EE), Riia (LC), Panevėžys (LT), Kaunase (LT) kuni Leedu/Poola riigipiirini. Pikemas perspektiivis võib raudteeliini potentsiaalselt pikendada, nii et see hõlmaks püsiühendust Helsinki ja Tallinna vahel, ning samuti võib sellesse integreerida raudteeliini Varssavini ja kaugemale.

Kogu Rail Balticu projekti eeldatav keskne tulem on enam kui 700 km pikkune raudteeliin reisijate- ja kaubaveoks ning selleks vajalik täiendav infrastruktuur (et tagada raudtee täielik talitlusvõime). See saab olema koostalitlusvõimeline TEN-T võrgustikuga ülejäänud Euroopas ning kvaliteedi osas konkurentsivõimeline teiste transpordiliikidega selles regioonis.

Uue raudteeliini ehitust kaasrahastab Euroopa ühendamise rahastu. Läti, Eesti ja Leedu on loonud täisühingu, millest saab Töövõtja.

Üheks Rail Baltica eesmärkidest saab olema sisemise ja välimise ligipääsetavuse ning kvaliteetse mobiilsusvõimaluste tagamine teistesse riikidesse, teistest riikidest ning riigisiselt, mis tähendab kvaliteetse ja turvalise transpordiliigi võimalust kõikide sotsiaalsete rühmade jaoks. Need lähteülesanded on suunatud eelkõige parema ühenduse loomisele Tallinna reisisadamast (Vanasadam) Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaamani.

Rail Baltica globaalne projekt on väga tähtis algatus ning loob lisandväärtust nii Läänemere piirkonnas kui ka kogu Euroopas.

Euroopa ühendamise rahastu (CEF) regulatsiooni I lisas ära toodud tuumikvõrgu koridoride seas on Põhjamere-Balti koridoril potentsiaal saada üheks majanduslikult mitmekesisemaks koridoriks Euroopa Liidus. Samas iseloomustab seda ebapiisav transpordi infrastruktuur koos pikkade lõikudega, kus tuumvõrgu raudtee infrastruktuur (1435 mm rööpmelaiusega) täielikult puudub, mistõttu selle koridori osa Balti riikides on hetkel isoleeritud võrgustik. Komisjoni teatis „Transpordi tuumvõrgu ehitamine: tuumvõrgu koridorid ja Euroopa ühendamise rahastu“, kuupäevaga 7. jaanuar 2014 (COM (2013) 940), toetab täiendavalt selle projekti olulisust, määratledes Rail Balticut olulise puuduva piiriülese projektina koos suure lisandväärtusega ELi jaoks.

Olemasoleva kitsaskoha kõrvaldamine pakuks üksikisikutele, klientidele ja ettevõtetele Balti riikides ja naaberriikides uusi tõhusaid võimalusi ligipääsuks Kesk-Euroopale ning suurendaks inimeste, kaupade ja teenuste vaba liikumise võimalusi. Parema ühenduvuse suurendamiseks veelgi Balti riikide ja Kesk-Euroopa vahelist majanduslikku ja sotsiaalset sidusust.

Lisaks on Rail Baltic määratletud ühena ELi Läänemere piirkonna strateegia juhtprojektidest, mis rõhutab selle erilist tähtsust kõnesoleva piirkonna jaoks.

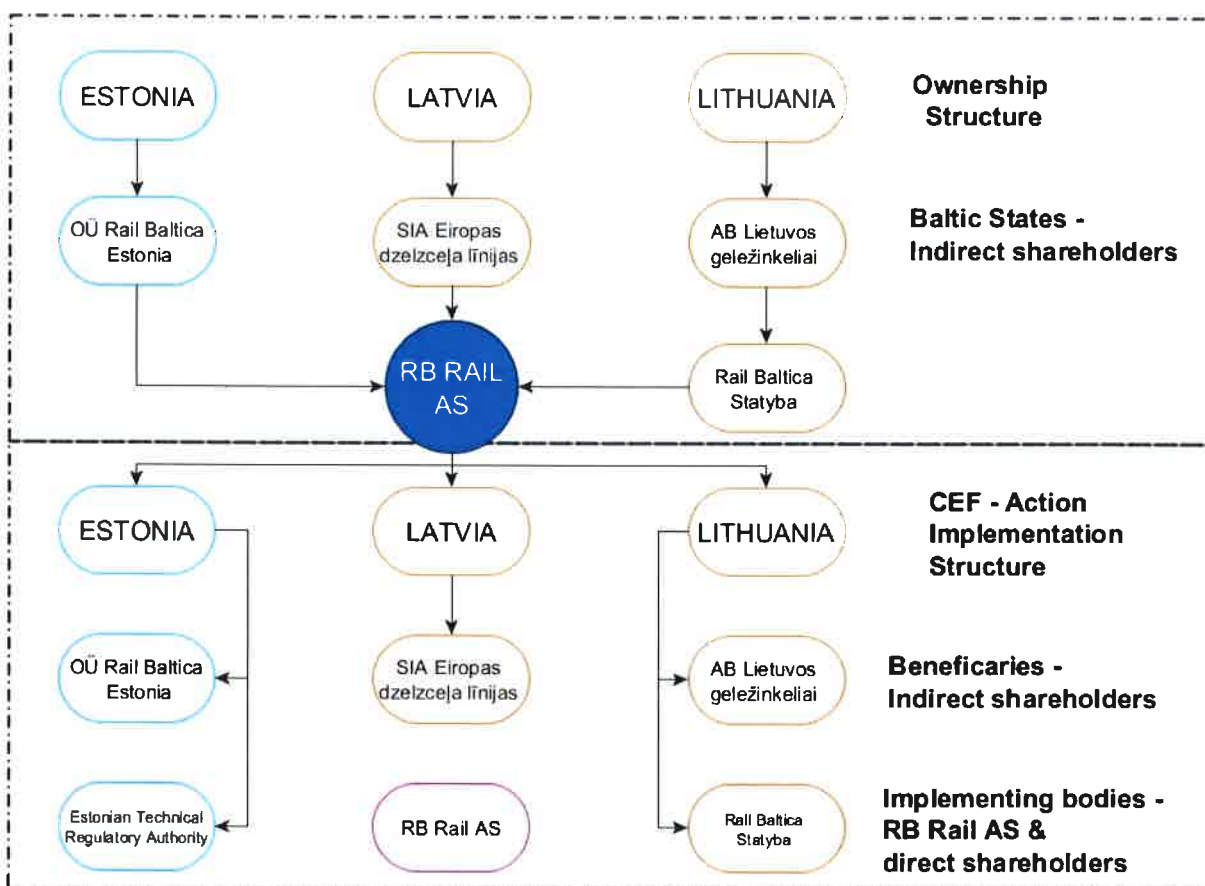
Sellel projektil on samuti kasulik mõju keskkonnale, kuna raudtee alternatiivi pakkumine reisijate- ja kaubaveoks lihtsustaks üleminekut reisijateveos maantee- ja õhustranspordilt ning kaubaveos maantee- ja meretranspordilt raudteetranspordile, mille tulemusena väheneksid transpordiga seotud CO₂ heitmed.

Rail Balticut on mõistetud kolme ELi liikmesriigi – Eesti, Läti ja Leedu – poolt ühist huvi pakuva projektina, mida esindavad nende vastavad ministriumid, kes vastutavad riiklike raudteevõrkude arendamise ja toimimise eest.

Globaalse Rail Baltica projekti teostamise vastutus on igas riigis delegeeritud 100% ulatuses (otseselt või kaudselt) riigi omandis olevatele rakendusorganitele, kes on ühiselt loonud RB Rail ASI – projekti teostamise ettevõtte, mis teostab järelevalvet selle globaalse projekti üldise täideviimise üle. Koostöö on reguleeritud aktsionäride lepingu poolt (allkirjastatud oktoobris 2014).

Lisaks sõlmivad kolme Balti riigi valitsused 2017. aastal valitsustevahelise kokkuleppe, mis ratifitseeritakse nende parlamentides. Selle eesmärk on tagada iga riigi kohustus kaasrahastada kogu Rail Balticu projekti kuni selle valmimiseni ning samuti sätestada RB Raili volitused ja vastutus riikide suhtes. Selle lepingu täitmine tagab liikmesriikides kindla ja tõhusa õigusraamistiku kehtestamise Rail Balticu raudtee ettevalmistamiseks, ehitamiseks ja hilisemaks käitamiseks, mis ületab liikmesriikidevahelised halduslikud ja õiguslikud takistused.

Alloleval joonisel on esitatud Rail Balticu omandi- ja teostamisstruktuur. Alljärgnevalt on ära toodud peamised osalevad organisatsioonid.



2. Tallinna ühistranspordi hetkeseis

TEN-T Tallinna reisisadam (Vanasadam) toimib hetkel Tallinna peamise ühendusena Helsingi ja Stockholmiga. Aastal 2015 reisis umbes 9,7 miljonit reisijat Tallinna ning Helsingi ja Stockholm vahel, sealhulgas 30 000 inimest, kes sõitsid iganädalaselt mõlema linna vahel.

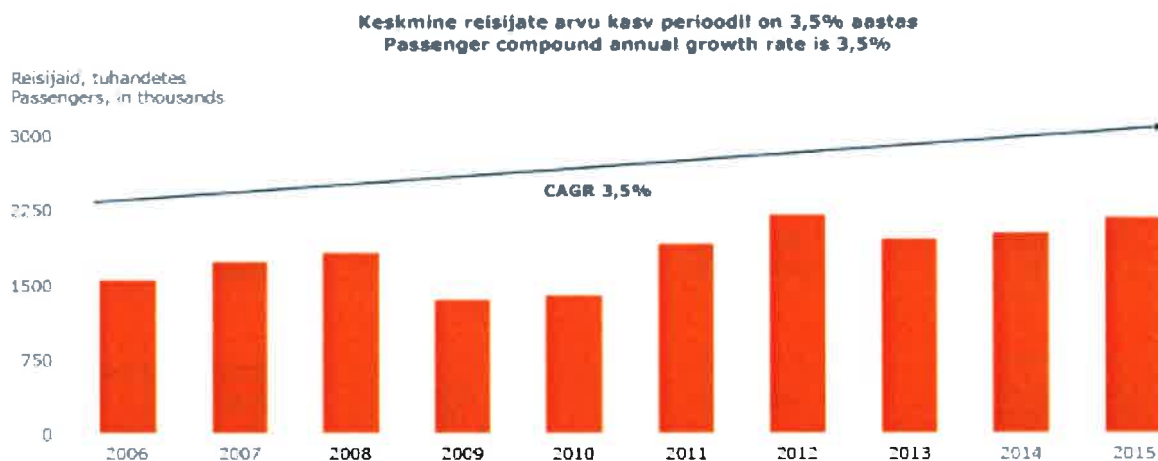
Nagu eelnevalt mainitud, saab üheks Rail Baltica projekti peamistest eesmärkidest olema sisemise ja välimise ligipääsetavuse ning kvaliteetsete mobiilsusvõimaluste tagamine teistesse riikidesse, teistest riikidest ning riigisiselt, mis tähendab kvaliteetse ja turvalise transpordiliigi võimalust kõikide sotsiaalsete rühmade jaoks. Lisaks sõltuvad Rail Baltica reisirajatevood muuseas Soome ja Balti riikide vahelisest reisirajate ühendamisest. See ühtib TEN-T ja transpordipoliitikaga, milles rõhutatakse linna sõlmpunktide olulisust võrgustiku lahutamatu

osana, eelkõige nende rollis enamike reise lähte- ja sihtkohana üleeuroopalises transpordivõrgus.

Seda olulist eesmärki ei täideta täna Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vahelisel ühendusel, kus reisijatel on piiratud võimalused nende kahe koha vahel liikumiseks. Praegu sadamat teenindavad transpordiliigid, peamiselt bussid ja taksod, ei rahulda kasvavat nõudlust ning praegused ühendused sõltuvad liiklusolukorrast sadamapiirkonnas, kus kipub tekkima suuri liiklusummikuid, eriti tipptundidel ja parvlaevade sildumisaegadel.

See kasvav nõudlus peegeldub ka Tallinna lennujaamas, mis on viimastel aastatel näidanud jätkuvat kasvu ning mille reisijad ja töötajad vajavad tõhusat ühendust Tallinna ja seda ümbritseva maapiirkonnaga.

Vajadus parema transpordiühenduse järele on veelgi selgem, kui võtta arvesse Tallinna rongijaama ning bussijaama. Need mõlemad sõltuvad bussi- ja taksoühendustest Vanasadama reisisadamaga ning trammiühendusest lennujaama ning Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaamaga. Nagu eelnevalt mainitud, kehtivad nende puhul samad kasvavate ummikutega seotud probleemid ning ebausaldusvärsus, nagu seda on hetkel Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vaheliste teenuste puhul näha.

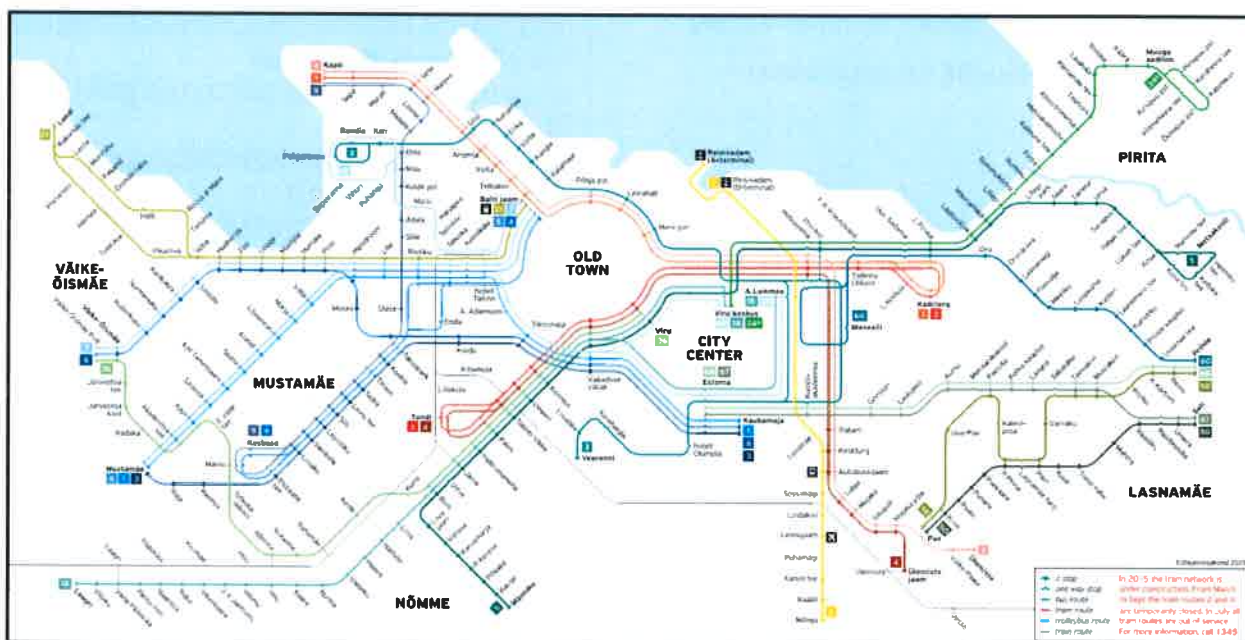


Joonis 1-: Tallinna lennujaama reisijate statistika1

Sellel põhjusel on kahe TEN-T sõlme vaheline liikumine raskendatud ning see mõjutab atraktiivsust potentsiaalsete ja tegelike reisijate jaoks, kes eelistavad leida muid transpordiliike.



Joonis 1-: Paremat ühenduvust vajavad piirkonnad



Joonis 1-: Tallinna ühistranspordi kaart2

2.1. Seotud dokumendid

Dokument	Kättesaadavus
----------	---------------

Parima sadamasse viiva trammimarsruudi analüüs (IB Stratum 2015)	http://media.voog.com/0000/0038/5372/files/Tallinna%20sadama%20trammi%20%C3%BChendus%2011%20veebr%202016.pdf
Trammiliini projekteerimise tehnilised tingimused (Tallinna Linnatranspordi AS)	Käesoleva dokumendi I lisa
Tallinna peatänavaprojekt (I ja II etapp)	http://peatanav.ee/ http://voistlus.peatanav.ee/entries/kevad-linnas-2/ https://dl.dropboxusercontent.com/u/32308627/Peat%C3%A4nava%20ideekonkursi%20II%20etapp/AUL.zip
Sadamapiirkonna ja kesklinna vaheliste jalakäijateede uuring (koostamisel)	Tehakse kättesaadavaks valmisolevas ulatuses
Ülemiste reisirajooni ala detailplaneering (Hendrikson & Ko; koostamisel)	http://railbaltic.info/et/materjalid/detailplaneeringud/category/25-ylemiste-yhisterajooni-detailplaneering
Baltic Urban Lab	http://www.balticurbanlab.eu/sites/skoone-bastion-area
Ülemiste ühisraja rajamise eeliste väljaselgitamine (IB Stratum 2014)	http://www.tallinn.ee/est/ehitus/Linnaruumilise-arengu-ettepanekud http://www.tallinn.ee/est/ehitus/g6844s71329 http://www.tallinn.ee/est/ehitus/LISA-1-Ulemiste-terminal.pdf http://www.tallinn.ee/est/ehitus/LISA-2-umberistumise-vajadus.pdf http://www.tallinn.ee/est/ehitus/g6844s71327
Tallinna lennujaama trammihenduse ehitusprojekti joonised (K-Projekt 2017)	Tehakse kättesaadavaks taotluse alusel
Kopli trammihenduse ehitusplaan (K-Projekt 2016)	Tehakse kättesaadavaks taotluse alusel
Põhja-Tallinna liikuvusuuring (IB Stratum, 2014) – mobility study for North-Tallinn	http://www.tallinn.ee/est/g6456s86473
Rail Baltic CBA (EY, 2017)	Tehakse kättesaadavaks pärast avalikustamist

3. Selle uuringu põhirõhk

Selle uuringu eesmärk on Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vahelise ühenduse jaoks tehnilisest ja majanduslikust seisukohast optimaalse lahenduse

eelprojekteerimine. Need kaks sõlmpunkti moodustavad põhiosa Põhjamere-Balti tuumvõrgu koridoris.

Peamine eesmärk on tagada tõhus ühendus mõlema TEN-T sõlme vahel, pakkudes jätkusuutlikku, kvaliteetset, suure läbilaskevõimega ja kiiret ühendust, et integreerida, linnasiseseid, linnalähedasi ja rahvusvahelisi reisijatevoogusid.

Uuring koosneb kahest etapist. Mõlema etapi tegevused peavad toimuma tihedas koostöös asjaomaste sidusrühmadega (Tallinna linn, Tallinna Sadam, vajadusel hõlmatud kinnistute omanikud).

Esimene etapp

Esimene etapp hõlmab on vajaliku ühenduse jaoks tehniliste, tehnoloogiliste ja ruumiliste lahendustega erinevate alternatiivide väljatöötamist. Need alternatiivid peavad sisaldama tasuvusanalüüsi, et neid oleks võimalik omavahel võrrelda. Töövõtja peab andma samuti soovituselise parima variandi kasuks. Alternatiivid peaksid hõlmama järgnevat, kuid sellega mitte piirduma.

- Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vahelist kergraudteeühendust, mis läbib Tallinna rongijaama (Balti jaama);
- Vanasadamat, Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama ja Tallinna rongijaama (Balti jaama) ühendavat trammiühendust võimalusega/võimaluseta kasutada Reisijate tänavat sõlmena;
- Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vahelist trammiühendust; Trammimarsruutide puhul peab Töövõtja arvestama võimalike trammimarsruutide analüüsi (IB Stratum 2015) ning Tallinna peatänavade projektikonkursi tulemusi (vt selle dokumendi punkt 2.1).

Kui Töövõtja soovib uusi ideid välja pakkuda, tuleb need eelnevalt Hankija (RB Rail AS) ja asjaomaste sidusrühmadega kindlaks määrata.

Esimese faasi toimingud on ära toodud järgnevates peatükkides 3.1 ja 3.2; peatükis 3.4 esitatud tasuvusanalüüs tuleb teostada uuringu mõlema etapi kohta.

Konsulteerides Hankijaga ja asjaomaste sidusrühmadega, valitakse eelistatav alternatiiv. See otsus langetatakse mitmekriteeriumilise otsustusanalüüsi põhjal, milles võetakse arvesse olelusringi kulusid, ligipääsetavust, keskkonnamõjusid, ohutust jne.

Teine etapp

Projekti teise etapi vältel esitab Töövõtja täieliku struktuurse eelprojekti ning üksikasjaliku kuluarvestuse valitud alternatiivi ehituseks. Eelprojekt peab olema piisavalt põhjalik, et projekteerida ja organiseerida valitud liini ehitust ning hankida vajalikud ehitusloa. Ehituslubade hankimine kuulub Töövõtja tööülesannete hulka ning seda nähakse antud lepingu

raames Töövõtja teenuste lõppeesmärgina. See hõlmab põhjaliku keskkonnauuringu koostamist kõikide seonduvate keskkonnamõjude ja kliimamuutustega seotud aspektide kohta koostöös keskkonnaküsimuste eest vastutavate ametiasutustega. Uuringut kasutatakse vajadusel asjaomaste asutuste nõutavates KMH/KSH menetlustes (KMH/KSH menetlused ei kuulu selle uuringu alla).

Seega tuleb Töövõtjal teostada mitmeid üksikasjalikke uuringuid ja analüüse. Nende analüüside käigus võidakse avastada, et esimesel etapil prognoositud kulud võivad muutuda. Sellisel juhul peab Töövõtja alternatiive täiendavalt võrdlema, et hinnata võimalikke muutusi.

Töövõtja esitab selge metoodika, kuidas mõlemad ülaltoodud etapid välja arendatakse, k.a kuidas olemasolevat informatsiooni arvesse võetakse ning kuidas tagatakse selle õigsus. Kõikide kaasatud osapoolte vahelise koordineerimise ja kommunikatsiooni eest vastutab Töövõtja.

Eeltingimus on, et see uuring teostatakse viisil, milles võetakse arvesse globaalset Rail Baltica projekti ning mis on selle suhtes tundlik.

Lisaks allpool mainitud keskkonnavalastele, ühiskondlikele, ruumilistele ja muudele teguritele peab Töövõtja võtma arvesse ka Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama juures tehtavaid muudatusi ning kava mõju minimeerimiseks eraomandile.

Teise etapi toimingud on ära toodud peatükis 3.3; peatükis 3.4 esitatud tasuvusanalüüs tuleb teostada uuringu mõlema etapi jaoks.

3.1. Alternatiivsete trammi- või kergraudteeliinide väljatöötamine

Projekti esimese etapi jaoks on tähelepanu suunatud vähemalt kolme alternatiivse lahenduse või variandi välja töötamisele Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama ja Vanasadama vaheliste ühenduste jaoks.

Välja töötatavad alternatiivide puhul peab arvestama järgnevate oluliste sõlmpunktidega (kuigi need ei pea tingimata sisalduma kõikides alternatiivides):

- Tallinna lennujaam;
- Ülemiste raudteejaam;
- Tallinna reisijaam;
- rahvusvaheline bussijaam;
- Hobujaama bussijaam;
- sadama terminalid D ja/või A, B.

Kõige olulisem eesmärk liinide osas ettepanekute tegemisel on luua mugav, kiire ja usaldusväärne kvaliteetne ühendus Tallinna Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama vahel. Seetõttu peab Töövõtja muu seas välja töötama lahendused, mis võtavad arvesse tänavaruumi ja läbilaskevõimet (võimalikud kitsaskohad trammiliinidel, k.a Hobujaama

peatust), liinile jäävate kruntide omandilist kuuluvust (eraomandi riive peaks olema eeldatavalt võimalikult väike) ning raudteeühenduse loomist olemasolevate raudteekoridoride kasutamise kaudu). Alternatiive valides on äärmiselt oluline arvestada investeeringu maksumust ja tulevasi tegevuskulusid. Pidades silmas eelpoolmainitud, tuleb Töövõtjal koos Hankijaga välja töötada ja koordineerida metoodika, mis teeniks alusena alternatiivsete lahenduste pakkumiseks.

Valitud liine käsitletakse alternatiivsete liinidena vaid siis, kui liini trajektoor erineb olulisel määral teiste võimalike liinide omast. Vajadusel tuleb Töövõtjal koostada eskiislahendused erinevate liinilahenduste variantide jaoks (nt kui liin erineb väljapakutud alglahendusest ainult lühema vahemaa kasutamise poolest).

3.2. Alternatiivsete liinilahenduste eskiislahendused

Töövõtjal tuleb esitada alternatiivsetel liinidel põhinevaid eskiislahendusi (mis on sobilikus mõõtkavas, mis võimaldab kindlaks määrata üldise mõju, kuid samas uurida ka peenemaid üksikasju). Kokku tuleb visandada kaks erinevat trammiliini ja üks kergraudteeliini läbi Tallinna reisisaama, mis ühendavad kavandatud Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama ning Vanasadamat. Alternatiivid peavad võtma arvesse juba olemasolevaid või varsti valmivaid detailplaneeringuid, k.a Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama detailplaneeringut. Eskiisid peavad olema piisavad, et määrata kindlaks iga alternatiivi teostatavus ning hinnata nende kulusid. Eskiislahenduste välja töötamiseks tuleb Töövõtjal hankida projekteerimiskriteeriumid kõikidelt asjaosalistelt (k.a võrguettevõtjatelt, Tallinna Linnatranspordi AS-ilt ja Tallinna linnalt).

Alternatiivsed eskiislahendused peavad käsitlema lahendustega seotud tehnilisi, projekteerimisalaseid, arhitektuurilisi ning ehitustehnoloogilisi vajadusi.

Eskiislahendused peavad olema piisavad, et teha kindlaks vastava lahenduse teostatavus ning hinnanguline kulu. Lähtudes eelmainitud, peavad eskiislahendused sisaldama järgnevat, et leida erinevate valikute seast parim marsruut:

- vajaliku uuringute (nt geodeesia, liiklusuuringud, dendroloogia jne) asjakohased tulemused;
- teede ja tänavaruumi eskiislahendused;
- trammiliini (kergraudtee) infrastruktuuri eskiislahendused (k.a vajalikud peatused ning nende jaoks vajalik infrastruktuur, veoalajaamad ja vajalik toide jne);
- kavandatud tehnovõrkude ja -rajatiste eskiislahendused koos tööde loendi, mahu ja maksumusega;
- olemasolevate tehnovõrkude ja -rajatiste rekonstrueerimise eskiislahendused koos tööde loendi, mahu ja maksumusega;

- vastavate võrguettevõtete poolt pakutud võrguettevõtete side ümberpaigutamise ja kaitsmise lahendused vastavalt alternatiivsete lahenduste jaoks ette nähtud projekteerimiskriteeriumitele koos tööde loendi, mahu ja maksumusega (ulatuses, mis on vajalik esimese faasi tööde teostamiseks);
- vihmavee lahendus koos tööde loendi, mahu ja maksumusega;
- tänavavalgustuse lahendused;
- mõjutatud linnaruumi ümberkorraldamine, k.a rohealad;
- liikluskorraldusvahendite paigutamise lahendused (peamiselt valgusfooride lahendused ja võimalikud muutused liikluskorralduses, nt ristmike rekonstrueerimised) koos tööde loendi, mahu ja maksumusega;
- kruntide jaotuse plaanid;
- veeremid ja nende hooldus (trammide puhul tuleks võtta arvesse olemasolevat trammiparki ja hooldusrajatisi ning teha kindlaks, kas tuleks planeerida täiendavaid üksuseid; kergeraudteeühenduse puhul tuleks kindlaks määrata uue sõidukipargi suurus ning vajalikud hooldusrajatised);
- kõikide väljapakutud alternatiivide esialgne ehituskestvus ja maksumus.

Alternatiivsete eskiislahenduste jaoks tuleb Töövõtjal luua eskiisidest 3D-visualiseerimine, et võimaldada lahenduse keerukuse esitamist ja hindamist ning sobivust ümbritseva keskkonnaga heal visuaalsel tasemel.

Alternatiivsed eskiislahendused läbivad avaliku esitlus- ja tutvumisprotsessi ning peavad saama kinnituse kõikidelt asjaomastelt osapooltelt (k.a Tallinna linnalt, trassi omanikelt, krundi omanikelt jne). Töövõtja kohustuseks on organiseerida avalik esitlus ja tutvumised ning koguda asjaomaste osapoolte arvamusi.

Ülalmainitud eskiislahenduste teostamiseks tuleb läbi viia järgnevad uuringud:

- geodeesia

Töövõtjal peab eskiislahenduste visandamiseks olema piisavalt geodeetilist informatsiooni. Siinpuhul võib kasutada olemasolevaid kehtivaid geodeetilisi andmeid.

- geotehnilised uuringud

Projekti selle faasi jaoks ei tule teostada üksikasjalikke geotehnilisi uuringuid. Töövõtja saab kasutada sellel teemal olemasolevaid uuringuid.

- liiklusuuringud ja linnaruumi planeerimine

Töövõtja kohustus on valmistada ette liiklusuuringud ja koordineerida neid vastutavate isikutega, valmistades ette metoodika nende liiklusuuringute korraldamiseks.

Alternatiivsete eskiislahenduste ettevalmistamise protsessis peab Töövõtja arvestama ühistranspordiliinidega, ühistranspordi peatuste vajadust ja asukohta ning vajadust tagada

ligipääs nendele peatustele. Väljapakutud lahenduste põhjal võib osutada vajalikuks olemasolevate peatuste asukoha vahetamine või uute peatuste välja pakkumine. Ühistranspordiga seotud lahendusi tuleb arvestada kõikide võrreldavate alternatiivide puhul.

Töövõtja peab koostama alternatiivseid eskiislahendusi, pidades silmas toimivaid jalgrattatee ja jalgte ühendusi, sealhulgas planeerima ohutuid teede, tänavate ja raudteerööbaste ülekäiguradasid. Optimaalsed lahendused jalgrattateede ja jalgteede jaoks ning samuti teede, tänavate ja raudteerööbaste ülekäiguradade lahendused tuleb koostada kõikide võrreldavate alternatiivide puhul.

Alternatiivide analüüs peaks hindama võimalikku mõju liini kõrvale jäävatele haljasaladele ning pakkuma välja lahendusi hea linnaruumi kavandamiseks.

Liiklusuuringus peab käsitlema kõiki valitud alternatiive ning see peab sisaldama vähemalt järgnevat:

- olemasoleva infrastruktuuri ülevaade ja täiendav andmete kogumine (k.a uuringud);
- liiklusprognoosid (k.a liikuvusanalüüs lähte-sihtkohtade maatriksite põhjal). Prognoosi ettevalmistamise metoodikat tuleb Hankijaga töö vältel koordineerida (vt reisiliikluse prognooside kohta lisaks peatükist 3.4.4);
- jalgratta- ja jalakäijateede analüüs, nii et plaanid sisaldavad tänavate, jalakäija- ja jalgrattateede ning raudtee infrastruktuuride vaheliste ohutute ülekäiguradade eskiise;
- ülegabariidiliste veoseliinide spetsifikatsioon;
- olemasoleva ühistranspordi analüüs koos liinide, avaliku infrastruktuuri paiknemise ning võimalike muutuste (peatuste või sõidugraafikute osas) analüüsiga, milles kinnitatakse juurdepääs jaamadele ning inimeste vajaduste täitmine;
- sõidu- ja kõnniteede eskiisid peavad põhinema Tallinna linna tehnilistel spetsifikatsioonidel sellises ulatuses, mis on vajalik kuluarvestuseks. Töövõtja kohustus on saada ligipääs ajakohasele teabele;

– trassi infrastruktuur.

Kõikide alternatiivide jaoks tuleb esitada rekonstrueerimise või trassi infrastruktuuri juures toetatud muudatuste eskiislahendused. Trassi infrastruktuuri tehnilised spetsifikatsioonid peavad vastama selle eest vastutava asutuse nõuetele.

Alternatiivid peavad samuti peegeldama peamiste tehnovõrkude rajamise, likvideerimise ning muutmise vajadust, et võimaldada vajalike tööde maksumuse võimalikult täpne hindamine. Töövõtja kohustuseks on informatsiooni kogumine võrguettevõtelt ning teistelt asjaomastelt isikutelt, et anda Hankijale kindlust lahenduste sobivuse osas. Selles faasis ei ole vajalik taotleda

tehnovõrkudega seoses ametlikke tingimusi ja kinnitusi, kuid seda võib teha, kui Töövõtja peab seda vajalikuks.

Vajadusel peab Töövõtja võtma arvesse täiendavat vajadust veoalajaamade järele. Kui arvutustest nähtub, et on vaja täiendavaid alajaamu, siis on vajalik koostada elektriliinide üldskeem, mis koosneb keskpinge (DC 600 V) elektrikaablitest, elektrivõrgu alajaamade toitealast ning vastastikkusest sidumisest ümbritseva elektrivõrgu ja alajaamadega. Nõutavad on kõik vajalikud arvutused või asjakohased arvutisimulatsioonid.

Trassi infrastruktuuri eskiis tuleb visandada mõõtkavas, mis võimaldab järgnevat:

- hinnata keskkondlikku ja ruumilist sobivust;
- hinnata vajaminevat töö mahtu;
- hinnata ja võrrelda alternatiivseid lahendusi;
- koordineerimist võrgu omanikuga.

3.3. Struktuurne eelprojekt ja ehituskulude arvutamine

Projekti teine etapp keskendub valitud alternatiivi struktuursele eelprojektile ja kuluarvestusele. Eelprojekt peab olema piisava ulatusega, et selle põhjal oleks võimalik hankida ehituslubasid asjaomastelt asutustelt.

Eelprojekti põhjal ehituslubade hankimine on selle lepingu raames Töövõtja töö lõpptulemus.

Eelprojekt peab järgima Tallinna peatänavade projekti ja sellega seotud projektikonkursside tulemusi. Töövõtja peab eelprojekti koostamisel tegema koostööd projektikonkursside võitjatega ja arvestama nende välja töötatud arhitektuurseid lahendusi. Töövõtja ja projektikonkursside võitjate lahendused peavad olema ühilduvad ja üheskoos rakendatavad. Töövõtja peab selle hanke esemeks oleva eelprojekti osana arvestama nimetatud koostööd ja võimalikku arhitektuursete lahenduste väljatöötamist.

Valitud lahenduse eelprojekti eskiisid tuleb esitada koos üksikasjaliku tasuvusanalüüsiga. Esimesel etapil tehtud esialgseid eskiise saab kohandada, et lisada alternatiivseid lahendusi trassi infrastruktuuri ümberpaigutamise korral. Koos eelprojekti eskiisiga tuleb üle anda ka tööde ja kulude loend ning ajaraamistik. Selles faasis tuleb teostada veel üksikasjalikumaid uuringuid nagu järgnevad:

- geodeetilised uuringud

Geodeetilisi uuringuid teostav ettevõtte peab tagama piisavalt suuremahulise uuringu eskiislahenduste koostamiseks, mis võimaldab hinnata asukohta ning lahenduste sobivust antud keskkonnas.

- geodeetilisi uuringuid teostav ettevõtte peab järgima Eesti Vabariigi majandus- ja kommunikatsiooniministri määruses nr 70 „Geodeetiliste uuringute teostamise protseduur“, kuupäevaga 27.08.2007, sätestatud nõudeid. Mõõtkava 1:500.

- geodeetiliste uuringute tööde mahu kindlaks määramisel ning geodeetiliste uuringute teostamisel peab Töövõtja arvestama sellega, et uuringuid tuleb teostada ulatuses, mis võimaldab saavutada töö eesmärki;
- geodeetiliste uuringute teostamise käigus on oluline eskiisis täpsustada ning ära märkida projekti alas ning vastavates kaitstud tsoonides asuvad tehnovõrgud ja struktuurid. Samuti on oluline eskiisil ära märkida tehnovõrgud, mille kaitstud tsoonid on allutatud eskiisiplaaniga seotud kavandatud tegevustele;
- geodeetiline uuring peab olema koordineeritud projekti alas asuvate tehnovõrkude omanikega ning tehnovõrkude ja struktuuride omanikega, mille kaitstud tsoonid on allutatud eskiisiplaaniga seotud kavandatud tegevustele;
- geodeetiliste uuringute teostamise käigus on vajalik eskiisis täpsustada ning ära märkida uuritava alal asuvad katastriüksuste piirimärgid ning katastriüksuste piirid, mis on kindlaks määratud vastavalt piiri aruannetele. Uuringute osaks on piirimärkidega tabeli esitamine, mis peab sisaldama vähemalt järgnevat informatsiooni:
 - katastriüksuse nimi;
 - katastriüksuse registrinumber;
 - piirimärgi number geodeetilisel alusplaanil;
 - piirimärgi number piiri aruandel;
 - piirimärgi kirjeldus (piirikivi, metalltoru jne).
- reformimata riigimaa esinemisel tuleb asjakohane informatsioon geodeetilisele alusplaanile ära märkida;

- geotehnilised uuringud

Kohapeal tuleb teostada geotehnilised uuringud. Seetõttu on vajalik koostada üksikasjalik plaan koos asukoha ning kavandatud puurimiste sügavusega, mis tuleb vastutavate osapooltega koordineerida.

- liiklusuuringud ja kõnniteede uuringud

Liikluskorralduse lahenduse koostamine ehitusperioodiks, mis võtaks muuseas arvesse ühistranspordi funktsionaalsuse ning jalakäijate liikuvusega seotud probleeme, k.a vajalikud ajutised teed, juurdepääsud, raudteelõigud ja rööparistmikud koos tööde loendi, mahu ja maksumusega.

- rajatised ja infrastruktuur

Valitud lahenduse eelprojekti koostamise raames tuleb Töövõtjal täpsustada valitud lahendust puudutavad tehnovõrkude ja struktuuride rekonstrueerimise ning tehnovõrkude ja struktuuride ajutise ümberpaigutuse eskiislahendused

Töövõtja peab hankima võrguettevõtelt põhimõttelised heakskiidud tehnovõrkude ja struktuuride ajutise (ehitusperioodiks) ümberpaigutuse eskiislahenduse jaoks.

3.4. Tasuvusanalüüs

Töövõtja peab esitama tasuvusanalüüsi projekti mõlema etapi jaoks. Esimesel etapil soovitab Töövõtja alternatiivi kõikide alternatiivide jaoks prognoositavate eelarvete ning investeringute põhjal. Esitada tuleb tasuvusanalüüsil põhinev võrreldav teostatavus vastavalt peatükile „Investeeringuprojekti tasuvusanalüüsi juhend“.

Teisel etapil on üksikasjalikest uuringutest tulenevalt saadaval rohkem üksikasjalikku informatsiooni kulude kohta. Seega tuleb tasuvusanalüüsi teha vajalikud muudatused ja analüüsid, et osata projekti ja parimat alternatiivi paremini hinnata.

3.4.1. Üldteave

Töövõtja esitab Hankijale üksikasjaliku metoodika valitud alternatiivi tasuvusanalüüsi teostamiseks. Seda metoodikat selgitatakse ning selle osas küsitakse eelnevalt Hankija ning vajadusel teiste asjaomaste sidusrühmade nõusolekut.

See metoodika sisaldab alusstsenaariumi määratlust, koostöös selle piirkonna üldiste majandusarengu stsenaariumitega, reisiliikluse prognoosidega, finantsanalüüsides, sotsiaalmajanduslike analüüsides ja riski ja tundlikkuse analüüsides vastavalt ELi tasuvusanalüüsi suunistele.

Tasuvusanalüüsi tulemused peavad ühilduma kogu projekti tasuvusanalüüsi töövahendiga (Rail Baltic CBA, EY 2017).

3.4.2. Ära-tee-midagi stsenaariumi määratlus

Töövõtjal tuleb analüüsida põhjalikult ära-tee-midagi varianti ja seda kvantitatiivselt kirjeldada, millega võrreldes tuleb selle laienduse täiendusvõimalusi hinnata.

Selles ülesandes käsitletakse transporditeenuste pakkumiste (väljatöötamiste) iseloomustusi eri transpordiliikide vahel: see peaks sisaldama osutatud teenuste iseloomustusi ning nendega seotud kvalitatiivseid ja kvantitatiivseid tulemuslikkuse näitajaid – reisijate arv, sõioduaeg, kättesaadavus, graafikujärgsus, mugavus, reisieelsete/reisiaegsete/reisijärgsete teenuste ja abi kvaliteet, saadaolev ja kasutatav läbilaskevõime, infrastruktuuri seisund – koos praeguste ning prognoositavate tariifidega ning kõigi oluliste elementidega, mis mõjutavad üldisi transpordikuluseid konkreetsetes võrgumudelites.

Erilist rõhku tuleb selles kontekstis panna asjakohaste transpordiliikide ning eriti Tallinna ühistranspordivõrgustiku infrastruktuuri praegusele ning prognoositavale arengutasemele. Praeguse infrastruktuuri asukohta tuleks näidata kaartide abil, mis sisaldavad nõudluse prognooside jaoks vajalikke elemente ning samuti informatsiooni planeeritud/prognoositavate suuremate sekkumiste – uute ehitiste, uuendamiste, ümberehituste või suuremate hooldustööde – ulatuse ja ajastuse kohta.

Ara-tee-midagi variandi kirjeldus peab sisaldama järgnevaid tegureid (kuid nendega mitte piirdudes):

- planeeritud investeeringut olemasoleva ühistranspordivõrgustiku (k.a trammid, bussid ja trollid), raudteede ja teede ning infrastruktuuri korrashoidu Tallinnas ja seda ümbritsevates piirkondades;
- olemasolevate transpordiliikide hoolduskulusid Tallinna ühistranspordivõrgustiku poolt teenindatavates piirkondades, kui reisiliiklus kasutab olemasolevaid transpordiliike (eeldusel, et olemasolevaid teenuseid ei uuendata);
- olemasoleva transpordiliikluse majanduslikke kulusid ja eeliseid, sh õhu- ja mürasaaste, liiklusõnnetuste jms seisukohalt.

Kõikidel esialgsete ja kavandi tulemuste vorming tuleb eelnevalt kooskõlastada RB Rail AS-iga. Tasuvusanalüüsi tulemusi võidakse (RB Rail AS-i poolt) vajadusel kasutada kogu projekti uuendatud tasuvusanalüüsis.

3.4.3. Koostöö selle piirkonna üldiste majandusarengu stsenaariumitega

ELi regionaalpoliitika lõppeesmärk on edendada investeerimisprojektide abil majanduskasvu toetatavates piirkondades. Sellise toetamise tulemusena on oodata suuremat sidusust uute liikmesriikide ja ülejäänud ELi vahel. See toob kindlasti kaasa uued ühendusesisesed kaubavood (ning samuti mõned uued kaubavood ELi ja muude regioonide vahel) ja sellest tingitud peamiste transporditelgede ümberorienteerumise piirkonnas. Sellises muutuste kontekstis näib oluline maksimeerida Tallinna-siseseid ühistranspordi võimalusi, uuendada selle konkurentsivõimelist profiili ning pakkuda üldsusele uusi ning paremaid teenuseid.

Mõiste „piirkond“ hõlmab selle uuringu kontekstis praeguseid ja kavandatud alasid, mida teenindab või hakkab teenindama Tallinna ühistranspordivõrgustik. Erilist tähelepanu tuleb pöörata Tallinna reisisadamat (Vanasadamat) läbivate reisijate arvu võimalikule kasvule.

Selles ülesandes peaks tegelema piirkonna makromajandusliku evolutsiooni prognoosiga ning selle mõjuga prognoositud transporditeenuste nõudlusele ja pakkumisele Rail Baltica kiire konventsionaalse ühenduse rajamise ning Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama uute teenuste ja uuenduste kontekstis.

Analüüsid peaksid lähtuma ajahorisondist, mis on 30 aastat ehituse prognoositavast lõpust.

Selles kontekstis tuleb Töövõtjal tuvastada ning iseloomustada kvalitatiivsel ja kvantitatiivsel viisil taustastsenaariumeid, mida tuleb kasutada tasuvusanalüüsi alusena.

Stsenaariumid peavad sisaldama transporditeenuste nõudlust ja pakkumist mõjutavate tegurite kvantifitseerimist. Selleks peab Töövõtja tagama asjakohaste andmete sobiva teadmibaasi koostamise, mille põhjal selliseid stsenaariumeid koostada. Täpsemalt tuleb ülesande täitmisel arvestada alljärgnevaga:

- peamised muudatused majanduses ning majandussuhete mustris Tallinna ühistranspordivõrgustiku haardealas;
- stsenaariumid peavad peegeldama peamisi alternatiivseid valikuid ELi transpordipoliitikas.

Valitud stsenaariumite jaoks töötatakse koostöös RB Rail AS-i ja teiste asjaomaste sidusrühmadega välja analüüsistsenaariumid.

3.4.4. Reisiliikluse prognoosid

Iga eelnevas jaotises välja töötatud stsenaariumi jaoks tuleb Töövõtjal koostada projekti vaatlusperioodiks reisiliikluse prognoosid, võttes arvesse nii nihet transpordiliikides kui ka tekitatud nõudlust laiendatud teenuste järele. Reisiliikluse prognoos peab sisaldama transporditeenuste nõudlust ja pakkumist mõjutavate tegurite kvantifitseerimist. Selleks peab Töövõtja tagama asjakohaste andmete sobiva teadmisaasi koostamise, mille põhjal selliseid prognoose koostada.

Iga stsenaariumi liiklusprognoose tuleks tuvastada sihtotstarbelise nõudluse analüüsi abil, mis põhineb järgneva tuvastamisel:

- ühendusi transpordivõrgustikega piirkonnas tuleks kirjeldada vahemaade, kvaliteedi, mahu ja kiiruse/voo suhte seisukohalt. Kindlasti tuleks lisada projekti variandist tulenevad võrgustiku muutused;
- praegune nõudlus. Praegune nõudlus tuleks tuvastada arvestades järgnevat:
 - a) mudelite lähte-sihtkohtade maatriksid, mis võimaldavad reisi loomist, jaotamist, transpordiliikide mitmekesistamist ja määramist;
 - b) transpordivõrgule määratud alusaasta liiklus, mis valideeritakse võrdluses liiklusvoogudega.
- suunatud ja indutseeritud nõudlus. Suunatud ja indutseeritud nõudluse arvutamise spetsiifilise mudeli valik peaks olema põhjendatud, võttes aluseks kõik saadavalolevad andmed, mis käsitlevad seda, kuidas konkureerivad transpordiliigid võivad reageerida alternatiivsetele investeerimisvõimalustele. Asjakohane mudel võib sisaldada muutusi reisi loomises, jaotamises, transpordiliikide mitmekesistamises ja määramises;
- prognoositud nõudlus. Nõudluse prognoose kogu projekti vaatlusperioodiks tuleks koostada, kasutades vähemalt
 - a) üldistatud kulude ja tulude elastsuse hinnanguid; ning
 - b) rahvastiku- ja majanduskasvu prognoose. Prognooside tegemisel tuleks arvestada võimalike kitsaskohtadega Tallinna ühistranspordivõrgus ja ümbritsevas raudtee infrastruktuuris.

Nõudluse prognoosis esitatakse laiendatud võrku puudutavat täiendavat transpordinõudlust eraldi kahest aspektist:

- a) vaatluse all olevas piirkonnas (vt määratlust ülaltpoolt) sisemistest majanduslikest sidemetest tulenev transpordi nõudlus;
- b) reisijate arvu kasvust tulenev transpordi nõudlus.

Peamiste turusegmentide jaoks tuleb teostada tundlikkuse uuringuid, et hinnata nõudluse elastsust transpordi üldistatud kulude suhtes, st neid peamisi tegureid ja parameetreid, mis viimaks mõjutavad klientide poolt nihet transpordiliikides. Selles kontekstis tuleb erilist tähelepanu pöörata:

- kohaliku liikluse, rahvusvahelise liikluse ja transiitliikluse teenuse hinna, aja, sageduse ja kvaliteedi muutuste nõudluse elastsuse analüüsile.

Liikluse modelleerimisel tuleb arvestada:

- Tallinna ühistranspordivõrgu poolt teenindatavat piirkonda, põhisuundumusi, k.a demograafiat;
- praeguseid transpordiliine piirkonnas ning nende olemasolu kaubanduslikku põhjust;
- alternatiivseid transpordisektori arengusuundi: teed, bussid, trollid ning nende konkurentsipositsioon laiendatud teenuse suhtes;
- kergraudtee/trammitransporditööstuse suundumusi ja uusi tehnoloogiaid;
- tekitatud ning transpordiliikide nihke liiklusprognoosid;
- liiklusprognoose tuleb õigustada järgnevate andmete abil:
 - intervjuud Eesti reisijateveo ettevõtetega;
 - küsitlusandmed reisijate liikumiste kohta;
 - statistiline informatsioon;
 - informatsioon eelnevatest asjakohastest sarnase infrastruktuuri arendamise juhtumiuuringutest seoses liikluse kujunemisega uue liini jaoks, ning tegelikud arvud võrreldes eelnevate uuringute ja prognoosidega.

Tulemused tuleb esitada võrgu seisukohalt (transpordivõrgu mudel).

3.4.5. Laiendatud teenuse võimaluste tuvastamine

Töövõtja määratleb ja kirjeldab projekti arendamise võimalusi tasuvusanalüüsi jaoks, olles seejuures sama üksikasjalik nagu ülaltoodud peatüki 3.4.2 puhul.

3.4.6. Finantsanalüüs

Töövõtja teostab finantsanalüüsi vastavalt ELi tasuvusanalüüsi suunistele, täpsemalt:

- rahavoo prognoosid peavad sisaldama infrastruktuuri kulusid ning ligikaudseid raudteeoperaatori tulusid ja kulusid;
- töövõtja peab kaaluma erinevaid infrastruktuuri rahastamise põhimõtteid, k.a erinevaid riiklikke toetusi, avalike teenuste osutamise kohustusi jne (kui mingeid toetusi on prognoositud);
- arvutatakse rahastamislõhe, mis puudutab ülaltoodud projekti arendamise võimalusi.

3.4.7. Sotsiaalmajanduslik analüüs

Töövõtja teostab sotsiaalmajandusliku analüüsi vastavalt ELi tasuvusanalüüsi suunistele.

3.4.8. Riski ja tundlikkuse analüüs

Töövõtja teostab riski ja tundlikkuse analüüsi vastavalt ELi tasuvusanalüüsi suunistele.

3.5. Suhestumine üldise tasuvusanalüüsiga

Töövõtja täpsustab, kuidas see tasuvusanalüüs suhestub globaalse projekti tasuvusanalüüsiga ning seda täiendab. Selle uuringu tulemusi kasutatakse vajadusel täiendava sisendina käimasolevas Rail Balticu tasuvusanalüüsi uuringus (valmib aprilliks 2017).

4. Projekti juhtimine

4.1. Juhtimise struktuur ja koostöö

Selles üldkontekstis käsitletakse Hankijat haldusinstantsina ning ta hakkab vastutama peamiste otsuste langetamise eest. Hankija vastutab operatiivsete ja professionaalsete probleemide lahendamise eest.

Töövõtja korraldab ametlikku kooskõlastamist ja otsuste tegemist projekti sekkumiste osas ning loob piisava sisemise projekti juhtimisstruktuuri. Edenemise koosolekuid Hankija ja sidusrühmadega peetakse vähemalt korra kuus. Regulaarsed projekti juhtimise koosolekud hakkavad toimuma vähemalt kaks korda kuus. Vajadusel võib korraldada nii Töövõtja kui ka Hankija algatusel sihtotstarbelisi koosolekuid.

Ülesannet teostades on Töövõtja kohustatud pärima, vastu võtma ning üle vaatama kõikide isikute nõudeid, kes on kavandatud meetmete poolt mõjutatud. Töövõtjal tuleb koordineerida ja konsulteerida seotud omavalitsuste esindajatega, sealhulgas asjatundjaga, kes vastutab

ruumilise arengu planeerimise dokumentide väljatöötamise, rakendamise ja järelvalve eest, ning otsustajatega.

Koostöös Hankijaga teavitab Töövõtja – pärast kindlate töösammudega nõustumist – regulaarselt ühiskonda projekti edenemisest või esitab Hankijale asjakohase teabe tagamaks, et laiem üldsus oleks arenguga kursis.

Töövõtja peab Hankija nõudmisel ning tema poolt määratud ajaks (kahe tööpäeva jooksul) koostama projekti uuendused ja esitlused käesoleva uuringu raames (RB Rail AS-i poolt määratud keeles), demonstreerides nii peamisi järeldusi tol hetkel ning ülevaadet projekti edenemisest.

Töövõtja peab Hankija nõudmisel osalema Hankija poolt korraldavatel või Hankija osavõtuga koosolekutel, foorumitel, aruteludel jne ning vajadusel koostama nendeks infomaterjale või tööaruandeid. Sellised üritused on näiteks Rail Baltica töökonna koosolekud, töörühmad, koosolekud Euroopa Komisjonis, kohtumised Leedu, Läti, Eesti, Poola või Soome sidusrühmadega, konverentsid, arutelud jne.

4.2. Projekti ajakava

Hankelepingu täitmise tähtaeg on kuni 72 nädalat alates selle alguskuupäevast. Kui leping on sõlmitud pärast 1. juunit 2017, on tähtaeg 15. detsember 2018.

Töövõtja peab jätma oma tööprogrammi piisavalt aega esitatud aruannete ja töösoorituste läbivaatamiseks Hankija esindajate ning teiste sidusrühmade poolt, jättes neile vähemalt 4 nädalat nende läbivaatamiseks ning omapoolse arvamuse koostamiseks.

4.3. Projekti teostamise koht ja töötajad

Projekti peamine baas on Töövõtja kontorihoone. Projekti ülesannete teostamiseks on vajalik külastada piirkonda intervjuuimiseks, kohapealsete kontrollkäikude ja kohapealsete uuringute teostamiseks.

Töövõtjal peavad olema erialased teadmised ja piisavalt varasemaid õnnestumisi **projektijuhtimises, majandusanalüüsis, tsiviilehituses (seoses kergraudteede, teede ja hoonetega), kergraudteede/trammidega seotud tegevustes, linnaarhitektuuris ja linnaplaneerimises**. Kõikide kategooriate ekspertidel peavad olema kõik dokumendid (litsentsid, load, sertifikaadid jne), mis tõendavad õigust ja suutlikkust teostada määratud ülesande jaoks nõutavat tööd. Kõikidel ekspertidel peab olema vastav kvalifikatsioon ja kogemus oma alal.

Eksperte, kellel on keskne roll lepingu täitmisel, nimetatakse põhiekspertideks. Selle projekti jaoks on määratletud kuni 7 (seitse) põhieksperti. Määratud projektijuht peaks olema rahvusvaheline asjatundja väga kvaliteetsete ja hästi tuntud varasemate õnnestumistega ühes

projekti poolt käsitletavatest põhikomponentidest ning tal peaks olema tõendatud projektijuhtimise oskusi.

Töövõtja otsustada on kõige sobilikum segu põhiasjatundjatest ja teistest töötajatest. Töövõtja valib ja palkab teised asjatundjad vastavalt vajadusele, lähtudes oma tehnilise pakkumise peatükis „Organisatsioon ja metoodika“ kindlaks määratud profiilidest ning vastavalt nende lähteülesannete nõuetele. Väljapakutavatel asjatundjate profiilidel peab olema ära toodud nende kategooria, st pika- või lühiajaline, rahvusvaheline või kohalik ning vanem- või nooremekspert, et oleks teada, milline tasumäär rakendub. Selle lepingu raames mõistetakse rahvusvaheliste asjatundjatena neid, kelle püsiv elukoht jääb väljapoole Eestit, ning kohalike asjatundjatena neid, kelle püsiv elukoht on Eestis.

Võimaluse korral peab Töövõtja tagama kohalike professionaalsete oskustöötajate aktiivse kasutamise ning kaasama projekti meeskonda ja töökonda sobiliku segu rahvusvahelistest ja kohalikest töötajatest. Kõik eksperdid peavad olema nendele omistatud ülesannetes või kohustustes vabad huvide konfliktidest.

Töövõtja poolt nende n.-ö teiste asjatundjate valimiseks kasutatavad valimisprotseduurid peavad olema läbipaistvad ning põhinema eelnevalt kindlaks määratud kriteeriumitel, sh kutsekvalifikatsioonil, keeleoskusel ja töökogemusel.

Töövõtja peab pakkuma projekti meeskonna jaoks välja optimaalse struktuuri, mis põhineb lähteülesannetes nõutud teenustel, ning võimalusel korral pakkuma välja tuumikmeeskonna polüfunktsionaalsete rollidega.

Töövõtja peab oma tehnilisse pakkumisse lisama põhiekspertide taustatöö osas tehtud kokkulepete kirjelduse. Taustatöö kulud sisalduvad tasumäärades.

Edukas töövõtja teeb ise oma korraldused kontorihoonete, isiklike arvutite ja muude rajatiste osas, mis vastavad sobilikule standardile kvaliteetsete uurimistulemuste tootmiseks.

Töövõtja peab tagama, et projektiga seotud asjatundjad oleksid piisavalt toetatud ja varustatud. Eelkõige peab ta tagama, et haldus-, sekretäri- ja tõlketeenused oleksid piisaval määral olemas, et võimaldada asjatundjatel keskenduda nende peamistele kohustustele. Töövõtja peab samuti tegema rahalisi ülekandeid, mis on vajalikud tema lepinguliste kohustuste täitmiseks, ning tagama, et tema töötajatele makstakse regulaarselt ja õigeaegselt.

Projekti haldamise ja kontori tegevuskulud, k.a sidekulud, tuleb lisada projekti asjatundjatele pakutavatesse tasumääradesse.

Kui Töövõtja on konsortsium, peaksid kokkulepped võimaldama maksimaalset paindlikkust projekti elluviimisel.

4.4. Verstapostid

Järelevalve ja hindamise protsessi lihtsustamiseks määrab Töövõtja koostöös RB Rail AS-i ja asjakohaste sidusrühmadega üksikasjaliku indikaatorite komplekti seoses projekti eesmärkide saavutamise. Seda tuleb teha enne algaruande esitamist.

Soovituslikud verstapostid on järgmised:

- alternatiivsete trammi- või kergraudteeliinide väljatöötamine ja 1. Vahearuaruande esitamine (edaspidi **1. Verstapost**);
- väljapakutud alternatiivide eskiislahenduste valmimine ja 2. Vahearuaruande esitamine (edaspidi **2. Verstapost**);
- ehituskulude arvutamine ja väljapakutud alternatiivide tasuvusanalüüsi valmimine ning 3. Vahearuaruande esitamine (edaspidi **3. Verstapost**);
- eelistatud variandi eelprojekti valmimine (edaspidi **4. Verstapost**);
- eelistatud variandi ehituskulude arvutamine ja 4. Vahearuaruande esitamine (edaspidi **5. Verstapost**);
- eelistatud variandi tasuvusanalüüsi teostamine ja Lõpparuande kavandi esitamine (edaspidi **6. Verstapost**);
- eelistatud variandi ehitusluba ja Lõpparuande esitamine (edaspidi **7. Verstapost**).

Töövõtja võib välja pakkuda alternatiivseid/täiendavaid verstaposte, mis tuleb RB Rail AS-i poolt heaks kiita.

4.5. Aruanded ja töösooritused

4.5.1. Aruandlus

Projekti algaruanne tuleb esitada kahe nädala jooksul projekti alguskuupäevast. Praeguste lähteülesannete selgitused või muudatused tuleb teostada projekti algperioodi vältel ning tuleb Hankijaga kokku leppida. Algaruanne:

- peab näitama ülesandest arusaamist Töövõtja poolt; ning
- peab näitama uuringu täiendavat rakendamiskava, k.a töörühma koosolekute ajakava ning teiste tööde üksikasjalikku tööprogrammi.

Vahearuanded tuleb koostada digitaalses muudetavas formaadis (*.doc, *.docx, *.ppt, *.pptx) ning tuleb esitada Hankijale üks päev enne aruande esitamist koosolekul. Vahearuannetes peab tagama (tehnilise ja rahalise) edenemise lühikirjelduse, k.a kerkinud või prognoositavad küsimused ja probleemid ning kavandatud tegevused tulevasteks kuudeks.

Arenguaruanded tuleb koostada digitaalses muudetavas formaadis (*.doc, *.docx, *.ppt, *.pptx) ning tuleb esitada Hankijale üks päev enne aruande esitamist arengukoosolekul. Arenguaruanne on põhjalikum kui vahearuanded ning annab (tehnilisest ja rahalisest) edenemisest üksikasjaliku kirjelduse ning hõlmab kõiki teenuse aspekte selle sisust lähtudes, k.a teavet töö edenemise ning tööülesannete täitmise kohta ning samuti küsimusi ja probleeme. Arenguaruande eesmärk on:

1. saada töövõtjalt õigeaegset teavet tööde edenemise kohta ning esialgseid järeldusi ja soovitusi;
2. pakkuda töövõtjale võimalust saada õigeaegselt kommentaare, arvamusi ja soovitusi teenuse osutamisega seotud probleemide kohta.

Uuringu tulemused tuleb esitada lõpparuande kavandina ning uuritud ja välja töötatud andmed koos allikate loendiga tuleb esitada redigeeritavas Exceli andmebaasis. Kartograafiline materjal tuleb vajadusel esitada vektorformaadis. Need tuleb esitada RB Rail AS-ile kommentaaride ja heakskiidu saamiseks.

Uuringu väljatöötamise periood kuni lõpparuande kavandini ei tohi ületada 60 nädalat alates lepingu sõlmimisest. Töövõtja vastutab uuringu dokumentatsiooni väljatöötamise eest. Töövõtja ja Hankija vahelist teabevahetus peab olema kirjalik, k.a e-kirjad. Vajadusel korraldatakse ühiseid koosolekuid, seminare ja muid tegevusi vastavalt nendele lähteülesannetele ning samuti Töövõtja poolt välja pakutud metoodikale.

Hankija vaatab lõpparuande kavandi üle ning lisab kommentaarid töösoorituste kohta 4 nädala jooksul pärast aruande saamist Töövõtjalt.

Ühe nädala jooksul pärast Hankijalt kirjalike kommentaaride saamist tuleb Hankijale esitada lõpparuanne neljas eksemplaris paberkandjal ning ühes eksemplaris digitaalsel andmekandjal ning samuti lõplik andmebaas.

4.5.2. Koosolekud

Töövõtjal tuleb organiseerida projekti koosolekud vahekokkuvõteteks ja projekti aruandluseks vastavalt peatükis 4.6 kindlaks määratud ajakavale, kus viibivad kohal Hankija ja Töövõtja projektijuhid ja nende asetäitjad. Vajadusel kutsutakse teised projekti osalised ja asjakohased sidusrühmad nendele koosolekutele.

Vajadusel (kui Hankija või Töövõtja on kogunud piisavalt küsimusi, kui tuleb langetada otsus, või on tekkinud vajadus arutada ja aktsepteerida ühe projekti etapi tulemusi) saab korraldada sihtotstarbelisi koosolekuid. Koosoleku aeg tuleb ühiselt kokku leppida. Koosolekut juhib Töövõtja või Hankija projektijuht; kui nad ei ole saadaval, siis nende asetäitjad; kui ka nemad ei ole saadaval, siis määratakse komisjoni liige koosolekut juhtima.

Töömaterjalid (k.a PowerPointi presentatsioon), koosoleku päevakord ning osalejate nimekiri tuleb esitada mitte hiljem kui üks tööpäev enne koosolekut. Koosolekul langetatud otsused registreeritakse koosoleku protokollis. Protokollib Töövõtja poolt määratud asjatundja. Koosoleku protokoll saadetakse koosolekul osalenutele kahe tööpäeva jooksul pärast koosolekut. Kui kahe tööpäeva jooksul pärast protokollil väljasaatmist ei ole osavõtjad edastanud omapoolseid kommentaare, loetakse koosoleku protokoll kinnitatuks. Koosoleku kinnitatud protokoll allkirjastatakse Hankija ja Töövõtja projektijuhtide poolt järgmisel koosolekul.

4.6. Aruannete ja töösoorituste esitamine ja kinnitamine

Lõpparuande kavand ja lõpparuanne esitatakse inglise ja eesti keeles. VahearuanDED esitatakse inglise keeles. Hankija nõudmisel tuleb mõned töösooritused või nende osad esitada eesti keeles. Kõik aruanded tuleb esitada paberkandjal ja digitaalsel andmekandjal. Töövõtja peab esitama dokumendid (paberkandjal ja CD-plaadil) ning andmebaasi (digitaalsel andmekandjal) isiklikult või kulleriga Hankija esindajale.

Töösoorituste esitamise ja nende kinnitamise ajakava on ära toodud järgnevas tabelis. Töövõtja võib esitada uuendatud aruannete ja töösoorituste esitamise ajakava koos projekti algaruandega ainult mõjuva põhjenduse korral.

Töösooritused/aruanded	Koopiate arv	Esitamise ajakava	Kinnitamine RB Rail AS-i poolt
Algaruanne	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 6 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest
Vahearuanne 1	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 14 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest
Vahearuanne 2 (k.a täiendatud vahearuanne 1)	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 16 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest

Töösooritus/aranded	Koopiate arv	Esitamise ajakava	Kinnitamine RB Rail AS-i poolt
Vahearuanne 3 (k.a täiendatud vahearuanne 2)	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 38 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest
Vahearuanne 4 (k.a täiendatud vahearuanne 3)	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 50 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest
Lõpparuande kavand (k.a täiendatud vahearuanne 7)	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 62 nädalat	6 nädala jooksul kättesaamisest
Lõpparuanne (k.a ehitusluba)	4 eksemplari paberkandjal, 1 eksemplar digitaalsel andmekandjal	CD* + 72 nädalat	4 nädala jooksul kättesaamisest

(*) CD: lepingu alguskuupäev

Aruanded ja muud dokumendid saadetakse ja võetakse vastu ametlikult – Hankija või tema volitatud esindaja kinnitab dokumendi kättesaamist kirjalikult, allkirjastades üleandmise-vastuvõtmise protokoll.

Alljärgnevas tabelis on kokkuvõtlikult ära toodud koostatavate ja saadetavate töösoorituste/aruanne sisu ning küsimused, mille osas tuleb projekti raames kokku leppida.

Nädal	Töösooritus/aranded	Minimaalne sisu / kokkuleppimist vajavad küsimused
6	Algaruanne	Lähteolukorra analüüs, küsimused, probleemid ning projekti tööplaan. Selgitatud üldine projekti teostamise kava, võrdlusolukord (tingimused) ja üldine väljatöötamise metoodika.

Nädal	Töösooritus/aruanne	Minimaalne sisu / kokkuleppimist vajavad küsimused
14.	Vahearuanne 1	See annab üksikasjaliku kirjelduse hetkeseisuga teostatud toimingutest ning näitab korrelatsiooni tööplaaniga. Kirjeldatakse tekkinud probleeme ning ennustatakse võimalikult ettenägelikult nende rahalist, ajalist mõju ning üldist mõju projekti lõpptulemusele. Tõstatatakse ettenähtavaid küsimusi ning sellest saab lähtepunkt aruteludeks RB Rail AS-iga. Siin kirjeldatakse esialgseid tulemusi, mis on saadud kolme variandi analüüsimisest.
26.	Vahearuanne 2 (k.a täiendatud vahearuanne 3)	Edenemise (tehnilise ja rahalise) lühikirjeldus, k.a kerkinud või prognoositavad küsimused ja probleemid ning kavandatud tegevused tulevasteks kuudeks. See hõlmab väljapakutud alternatiivide teostatud eskiislahendusi. See hõlmab esimesele vahearuandele tehtud täiendusi. Selle põhjal valitakse eelistatav liin.
38.	Vahearuanne 3 (k.a täiendatud vahearuanne 2)	Edenemise (tehnilise ja rahalise) lühikirjeldus, k.a kerkinud või prognoositavad küsimused ja probleemid ning kavandatud tegevused tulevasteks kuudeks. See hõlmab teisele vahearuandele tehtud täiendusi. Siinkohal esitatakse Hankijale kogu kuluarvestus ja tasuvusanalüüs väljapakutud liini jaoks. Hankija peab need enne eelprojekti heaks kiitma.
50.	Vahearuanne 4 (k.a täiendatud vahearuanne 3)	Edenemise (tehnilise ja rahalise) lühikirjeldus, k.a kerkinud või prognoositavad küsimused ja probleemid ning kavandatud tegevused tulevasteks kuudeks. See hõlmab kolmandale vahearuandele tehtud täiendusi. See hõlmab eelistatud lahenduse eelprojekti. Selles faasis teavitatakse eskiislahendustele tehtavatest olulistest muudatustest ning need lisatakse korrigeeritud ehituskulude arvestusse.

Nädal	Töösooritus/arued	Minimaalne sisu / kokkuleppimist vajavad küsimused
62.	Lõpparuande kavand (k.a täiendatud vahearuanne 4)	See hõlmab projekti vältel sooritatud tegevuste üksikasjalikku kirjeldust ning täiendusi ajajoonel. See sisaldab kolme esialgse variandi üksikasjalikku analüüsi ning toob samuti ära põhjused, miks esitati just need kaks valitud varianti tasuvusanalüüsi jaoks. See selgitab veel üksikasjalikult tasuvusanalüüsi tulemusi, mille käigus antakse selged tulemused mõlema valitud variandi jaoks.
72.	Lõpparuanne	Lõpparuanne koostatakse vastavalt töösoorituste nõuetele ning see vastab sisu poolest täielikult lähteülesandele.

Rail Baltic
Tallinna Vanasadama ja RB Ülemiste
TEN-T võrgu sõlmpunktide vahelise
kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring

TÖÖVÕTULEPING

Riia [●]

Lepingu registreerimisnumber

POOLED

- (1) **RB Rail AS**, Läti äriregistris numbriga 40103845025 registreeritud aktsiaselts, registrijärgne asukoht K.Valdemāra iela 8-7, Riia, LV 1010, Läti ("Tellija"), mida esindab äriühingu põhikirja alusel juhatuse liige Baiba Anda Rubesa, ühelt poolt,
ja
- (2) [●], ühtne registreerimisnumber: [●], juriidiline aadress: [●] ("Töövõtja"), mida esindab põhikirja alusel juhatuse liige [●], teiselt poolt,
ja
- (3) **Eesti Vabariigi Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium**, registrikood 70003158, aadress Harju 11, 15072 Tallinn, Eesti ("Kasusaaja"), mida esindab vastavalt 30. septembril 2016 jõustunud Rail Balticu hangete süsteemi lepingu punktidele 3.2.2.(e) ja 3.3.1 RB Rail AS, Läti äriregistris numbriga 40103845025 registreeritud aktsiaselts, registrijärgne asukoht K.Valdemāra iela 8-7, Riia, LV 1010, Läti,
Tellija, Töövõtja ja Kasusaaja edaspidi ühiselt nimetatud "Pooled" ja eraldi "Pool",

ARVESTADES, ET:

- (A) Tellija tegutseb Kasusaaja nimel Keskse Hankijana;
- (B) vastavalt 30. septembril 2016 jõustunud Rail Balticu hangete süsteemi lepingu punktidele 3.2.2.(e) ja 3.3.1 andis Kasusaaja nimetatud lepingu allkirjastamisega Tellijale tagasivõetamatu volituse sõlmida konkreetseks tegevuseks ette nähtud eelarvevahendite piires lepinguid;
- (C) Kasusaaja on oma [●] saadetud kirjas kinnitanud eelarvevahendite olemasolu summas [●];
- (D) Tellija on läbi viinud hankemenetluse "Rail Balticu Vanasadama ja Tallinna RB Ülemiste TEN-T võrgustiku sõlmpunktide vahelise kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring" (viitenumber [●] ("Hange"), milles tunnistati edukaks Töövõtja esitatud pakkumine ("Töövõtja pakkumine");
- (E) käesolevat Lepingut kaasrahastatakse Euroopa ühendamise rahastu (CEF) meetmest nr 2015-EU-TM-0347-M,

SÕLMIVAD Pooled kindlas tahtes ja täie teadmise juures käesoleva lepingu ("Leping") järgmistel tingimustel:

1. LEPINGU ESE

- 1.1. Lepingu alusel osutatavate teenuste sisuks ("Teenused") on Hankedokumentides kirjeldatud tegevused, sealhulgas Töövõtja Pakkumises kirjeldatud tegevused.
- 1.2. Teenuste tulemuseks on tehniline uuring, milles eelprojekteeritakse optimaalne lahendus tehnilisest ja majanduslikust vaatenurgast ühenduse jaoks Vanasadama ja Rail Balticu Tallinna Ülemiste raudteejaama TEN-T sõlmpunktide vahel, mis moodustavad olulise osa Põhjamere-Balti tuumvõrgu koridorist. Peamine eesmärk on tagada tõhus ühendus mõlema TEN-T sõlmpunkti vahel, pakkudes jätkusuutlikku, kvaliteetset, suure läbilaskevõimega ja kiiret ühendust, et integreerida, linnasiseseid, linnalähedasi ja rahvusvahelisi reisijatevoogusid. Teenused on jagatud kahte peamisse ossa, mis on omakorda jagatud Vaheetappideks. Esimene osa hõlmab on vajaliku ühenduse jaoks erinevate alternatiivide väljatöötamist koos tehniliste, tehnoloogiliste ja ruumiliste lahendustega. Need alternatiivid peavad sisaldama tasuvusanalüüsi ja parima lahenduse soovitusi. Teenuste teine osa hõlmab täielikku struktuurset eelprojekti ja sisaldab üksikasjalikku kuluarvestust valitud alternatiivi ehituseks ning sisaldab ka kõiki vajalikke ehituslube. Eelprojekt peab olema piisavalt põhjalik, et projekteerida ja korraldada valitud liini ehitust. Kõik Teenuste osutamise käigus esitatavad töösooritused ja dokumendid on kirjeldatud Hankemääruse Lisas 3 "Tehniline kirjeldus" ning esitatakse Tellijale inglise keeles.
- 1.3. Hankemäärus ja Töövõtja Pakkumine moodustavad Lepingu lahutamatu osa.
- 1.4. Lepingu teksti ja teiste Lepingudokumentide sõnastuse vastuolude korral on hierarhia järgmine:
 - (a) Leping;
 - (b) Töövõtja Pakkumine;
 - (c) Hankemäärus.

2. LEPINGU HIND JA SELLE TASUMINE

- 2.1. Tellija kohustub maksma Teenuste osutamise eest Töövõtjale Lepingu hinna käesolevas Lepingus nimetatud ulatuses ja korras.
- 2.2. Lepingu hind on käibemaksuta EUR (€). Käibemaks lisatakse Lepingu hinnale.
- 2.3. Lepingu hind sisaldab kõiki makse, tasusid ja makseid, ning kõiki konkreetse töö tegemisega seonduvaid mõistlikult ettenähtavaid kulusid, välja arvatud käibemaks. Hinnad fikseeritakse kogu Lepingu täitmise perioodiks ja neid ei arvutata ümber, välja arvatud Lepingus sätestatud juhtudel.
- 2.4. Lepingu hinda võib muuta üksnes Lepingus ettenähtud juhtudel ning muudatused kehtivad vaid juhul, kui Pooled on need kirjalikult kokku leppinud.
- 2.5. Lepingu hind tasutakse Teenuste eest osamaksetena vastavalt Lepingu punktile 2.7. Lepingu hind makstakse pärast seda, kui Tellija on kinnitanud konkreetse vaheetapi lõpetamise ja seonduvate töösoorituste üleandmise vastavalt Töövõtja pakkumise lisale 3 "Tehniline kirjeldus" (Töösooritus), allkirjastades selle kohta Vastuvõtuakti.
- 2.6. Lepingu hinda ei maksta Teenuste või nende osa eest, mis ei vasta Lepingu sätetele või milles on vigu, kuni rikkumine või vead on kõrvaldatud ja Tellija on osutatud Teenused Vastuvõtuakti allkirjastamisega vastu võtnud.

2.7. Töövõtja arved maksab Kasusaaja eurodes pangaülekandega 30 (kolmekümne) päeva jooksul pärast seda, kui Kasusaajale on kätte saanud Töövõtja arve, mis on väljastatud kinnitatud Vastuvõtuakti alusel pärast vastava vaheetapi lõpetamist ja järgmiste Töösoorituste üleandmist:

- (a) pärast 1. Vaheetapi lõpetamist (Alternatiivsete trammi- või kergraudteeliinide väljatöötamine) ja 1. Vahearuande esitamist tasutakse EUR [●];
- (b) pärast 4. Vaheetapi (Eelistatud variandi täismahus eelprojekti vastuvõtmine Tellija poolt) ja 5. Vaheetapi (Eelistatud variandi täismahus ehituskulude kalkulatsiooni vastuvõtmine Tellija poolt) lõpetamist ja 4. Vahearuande esitamist tasutakse EUR [●];
- (c) pärast 7. Vaheetapi lõpetamist (Eelistatud variandi jaoks vajalike ehituslubade saamine) ja Lõpparuande esitamist tasutakse EUR [●].

2.8. Pooled kannavad ise enda pangatasud või -kulud seoses maksete ülekanne misega.

2.9. Töövõtja arved peavad sisaldama järgmisi Kasusaaja andmeid:

Kasusaaja	Eesti Vabariigi Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium
Registrikood	70003158
Käibemaksukohustusslase nr	EE100113619
Aadress	Harju 11, 15072 Tallinn, Eesti
Panga nimi	AS SEB Pank
Panga kood	EEUHEE2X
Pangakonto nr	EE221010220027690221

2.10. Makse kuupäevaks loetakse Kasusaaja maksekorraldusel olev kuupäev.

2.11. Juhul kui Lepingu väärtuse osa maksmise ajaks on Tellijal või Kasusaajal tekkinud leppetrahvinõue või kahjunõue Töövõtja vastu, on Tellijal või Kasusaajal õigus vastav summa maha arvestada tasutavast Lepingu hinnast, esitades kirjalikus vormis vastava põhjendatud tasaarvestuse avalduse, või kui suhtlus toimub e-posti teel, kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis; see tähendab, et Tellijal või Kasusaajal on õigus tasaarvestada leppetrahvinõue või kahjunõue Töövõtjale tasumisele kuuluvate arvetega. Avaldus esitatakse maksega samal ajal või vahetult pärast makse sooritamist, või kui Töövõtja poolt võlgnetav summa ületab makse summat, hiljemalt kuupäeval, mil maksetähtaeg oleks lõppenud.

3. POOLTE ÕIGUSED JA KOHUSTUSED.

3.1. Töövõtja õigused ja kohustused

- 3.1.1. Töövõtjal on õigus konsulteerida Tellija kontaktisikuga Teenustega seotud küsimustes.
- 3.1.2. Teenuste pakkumiseks võib Töövõtja kasutada avalikult kättesaadavaid ja usaldusväärseid infoallikaid.
- 3.1.3. Töövõtjal on pärast Lepingule vastavate Teenuste osutamist õigus nõuda Lepingu hinna või selle osade tasumist.
- 3.1.4. Töövõtja kohustub osutama Teenuseid kooskõlas Lepingu, selle Lisade ja kohaldatavate õigusaktidega.
- 3.1.5. Töövõtja kontrollib ja ei hangi kaupu või teenuseid alltöövõtjatelt, kes vastavad mõnele järgmistest kriteeriumitest:

- (i) alltöövõtja või isik, kes on alltöövõtja juhatuse või nõukogu liige või prokurist, või isik, kellel on õigus alltöövõtjat esindada tütarettevõttega seotud tegevustes, on mõistetud süüdi mõnes järgmistest kuritegudest prokuröri karistusotsusega või kohtuotsusega, mis on jõustunud ja ei ole vaidlustatav ega edasikaevatav:
- altkäemaksu võtmine, andmine, omastamine, vahendamine, keelatud hüve vastuvõtmine või ärilise altkäemaksu andmine;
 - pettus, omastamine või rahapesu;
 - maksude ja samaväärsete maksete maksmisest kõrvalehoidumine;
 - terrorism, terrorismi rahastamine, terrorismile õhutamine, terrorismiähvardused või isiku värbamine ja koolitamine terroriaktide täideviimiseks;
- (ii) alltöövõtja, kes on sellise pädeva asutuse otsuse või kohtuotsusega, mis on jõustunud ja ei ole enam vaidlustatav ega edasikaevatav, mõistetud süüdi tööõiguse nõuete rikkumises, mille sisuks on:
- ühe või mitme isiku töölevõtmine, kes ei ole Euroopa Liidu liikmesriikide kodanikud ja elavad Euroopa Liidu liikmesriikide territooriumil ebaseaduslikult;
 - isiku töölevõtmine kirjalikku töölepingut sõlmimata, töötajate kohta seadustes ja määrustes sätestatud tähtaja jooksul infodeklaratsiooni esitamata jätmine, mis tuleb esitada tööle asuvate isikute kohta;
- (iii) alltöövõtja, kes on sellise pädeva asutuse otsuse või kohtuotsusega, mis on jõustunud ja ei ole vaidlustatav ega edasikaevatav, mõistetud süüdi konkurentsioiguse rikkumises, mille sisuks on vertikaalne kokkulepe eesmärgiga piirata ostja võimalust määrata edasimüügihinda, või horisontaalne kartellikokkulepe, välja arvatud juhul, kui asjaomane asutus on konkurentsioiguse rikkumise tuvastamise järel vabastanud kandidaadi või pakkuja trahvist või vähendanud trahvi koostööd tegevate isikute leebema kohtlemise programmi raames;
- (iv) alltöövõtja suhtes on alustatud maksejõuetusmenetlust (välja arvatud olukorras, kus maksejõuetusmenetluses kohaldatakse saneerimis- või sarnaste meetmete paketti, mis on suunatud võimaliku pankroti vältimisele ja võlgniku maksejõulisuse taastamisele, millisel juhul hindab Töövõtja sellise alltöövõtja Lepingu täitmises osalemise võimalust), alltöövõtja majandustegevus on peatatud või lõpetatud, on alustatud alltöövõtja pankrotimenetlust või alltöövõtja likvideeritakse;
- (v) alltöövõtjal on maksuvõlg riigis, kus Hange läbi viiakse või riigis, kus alltöövõtja on registreeritud või alaliselt elab, sealhulgas riiklike sotsiaalkindlustusmaksete võlg, ning võla kogusumma on ühes riigis üle EUR 150. Sel juhul võib Töövõtja anda alltöövõtjale võimaluse tasuda kõik maksuvõlad 10 (kümne) tööpäeva jooksul ja lubada sellisel alltöövõtjal jätkata käesoleva Lepingu täitmises osalemist;
- (vi) kui alltöövõtja on isikute grupp, kohaldatakse kõiki eespool nimetatud kriteeriume igale isikute grupi liikmele.

- 3.1.6. Tellija nõudmisel ja mitte hiljem kui 3 (kolme) tööpäeva jooksul on Töövõtja kohustatud esitama kogu Teenuste osutamisega ja nende edenemisega seotud informatsiooni, samuti osalema Tellija poolt korraldatud koosolekutel, kui Tellija seda nõuab.
- 3.1.7. Töövõtja on kohustatud pakkuma Tellija või Kasusaaja töötajatele, kes viivad läbi kontrolli või auditit või kohapealset kontrollkülastust, või muule Tellija või Kasusaaja volitatud välisele asutusele ligipääsu kogu informatsioonile ja dokumentidele, sealhulgas elektroonses vormis informatsioonile, mida kontrolli või auditi või kohapealse kontrollkülastuse läbiviija või mistahes kontrolli või auditi või kohapealse kontrollkülastuse läbiviimiseks selle poolt volitatud väline asutus nõuab, ning mis on seotud käesoleva Lepingu täitmisega, samuti lubama kontrolli või auditi või kohapealse kontrollkülastuse tegijal või muul selleks volitatud välisel asutusel informatsiooni ja dokumentide kopeerimist, võttes nõuetekohaselt arvesse konfidentsiaalsuskohustust. Töövõtja on kohustatud lepingutes oma alltöövõtjatega kokku leppima Tellija ja Kasusaaja õiguse tutvuda nende andmete ja dokumentidega, mis on seotud käesoleva Lepingu täitmisega, ja teha neist koopiaid.
- 3.1.8. Töövõtja kohustub täitma järgmisi nähtavusnõudeid:
- (a) Kõik Teenustega seotud aruanded, brošüürid, muud dokumendid ja teave, mille Töövõtja koostab ja esitab Tellijale, Kasusaajale või kolmandatele isikutele või teeb üldsusele kättesaadavaks, peavad sisaldama järgmist:
 - (i) rahastamisteade, mis näitab, et Teenuseid rahastatakse Euroopa ühendamise rahastust: "Rail Balticut kaasrahastab Euroopa Liidu Euroopa ühendamise rahastu";
 - (ii) (trükitud materjalidel) vastutusest vabastamise märged, mille kohaselt Euroopa Liit on vabastatud mis tahes vastutusest levitatavate materjalide sisu eest: "Käesoleva väljaande autor on selle eest ainuisikuliselt vastutav. Euroopa Liit ei vastuta selles sisalduva teabe mis tahes kasutamise eest." Vastutusest vabastamise märged on kõikides Euroopa Liidu ametlikes keeltes kättesaadav veebilehel <https://ec.europa.eu/inea/connecting-europe-facility/cef-energy/beneficiaries-info-point/publicity-guidelines-logos>;
 - (iii) Euroopa Liidu lipp.
 - (b) Punktide 3.1.8(a)(i) ja 3.1.8(a)(iii) nõuete täitmiseks võib kasutada järgmist logo:



Co-financed by the European Union
Connecting Europe Facility

Kui Töövõtja kasutab seda logo, tagab Töövõtja, et logo elemente ei eraldata üksteisest (logo kasutatakse ühe tervikuna) ning logo ümber jääb piisavalt vaba ruumi;

- (c) Töövõtja kohustub täitma Euroopa Liidu kehtestatud uusimaid nähtavusnõudeid: Selleks jälgib Töövõtja iseseisvalt nähtavusnõuete muudatusi. Nähtavusnõuded Lepingu sõlmimise seisuga on kättesaadavad veebilehel <https://ec.europa.eu/inea/connecting-europe-facility/cef-energy/beneficiaries-info-point/publicity-guidelines-logos>.

3.2. Tellija õigused ja kohustused

- 3.2.1. Tellijal on õigus nõuda ja saada Töövõtjalt 3 (kolme) tööpäeva jooksul teavet Teenuste edenemise kohta.

- 3.2.2. Tellijal on õigus kutsuda Töövõtjat mitte tihemini kui kord 2 (kahe) nädala jooksul andma informatsiooni Teenuste edinemise kohta eesmärgiga panna paika edasised tegevused ja arutada mistahes ebaselgeid küsimusi.
- 3.2.3. Andes kirjaliku teate 5 (viis) tööpäeva ette, kuid etteteatamata kontrolli või auditi või kohapealse kontrollkülastuse korral ilma ette teatamata, võib Tellija läbi viia Töövõtja ja alltöövõtjate tehnilisi, õiguslikke või rahalisi kontrole ja auditeid ning kohapealseid kontrollkülastusi aladel ja ruumides, kus Lepingu rakendamisega seotud tegevused asuvad või neid läbi viiakse. Kontrole ja auditeid ja kohapealseid kontrollkülastusi võivad läbi viia Tellija volitatud töötajad ise või muu väline asutus, kes on volitatud seda Tellija nimel tegema.
- 3.2.4. Tellija on kohustatud esitama Töövõtjale kogu teabe, mida viimane vajab Teenuste osutamiseks ning mida on lubatud esitada vastavalt Läti õigusele ja ka turvalisusega seotud nõuetele, ning täitma kõiki teisi käesolevas Lepingus sätestatud kohustusi.
- 3.3. Kasusaaja õigused ja kohustused**
- 3.3.1. Kasusaaja on kohustatud maksma Teenuste eest vastavalt allkirjastatud Vastuvõtuaktile ning Töövõtjalt saadud arvete alusel.
- 3.3.2. Andes kirjaliku teate 5 (viis) tööpäeva ette, kuid etteteatamata kontrolli või auditi või kohapealse kontrollkülastuse korral ilma ette teatamata, võib Kasusaaja läbi viia Töövõtja ja alltöövõtjate tehnilisi, õiguslikke või rahalisi kontrole ja auditeid ning kohapealseid kontrollkülastusi aladel ja ruumides, kus Lepingu rakendamisega seotud tegevused asuvad või neid läbi viiakse. Kontrole ja auditeid ja kohapealseid kontrollkülastusi võivad läbi viia Kasusaaja volitatud töötajad ise või muu väline asutus, kes on volitatud seda Kasusaaja nimel tegema.

4. TEENUSTE VASTUVÕTMINE

- 4.1. Teenused võetakse vastu vastavalt Hankemääruse lisale 3 „Tehniline kirjeldus“ (Hankemääruse lisas 3 „Tehniline kirjeldus“ nimetatud Hankija siin edaspidi nimetatud „Tellija“) Töövõtja ettepanekul ning spetsiaalselt selleks koostatud Vastuvõtuaktiga. Vastuvõtuakti koostab Töövõtja ning selle allkirjastavad Tellija ja Töövõtja. Vastuvõtuakt sisaldab teavet osutatud Teenuste hulga kohta. Sellele lisatakse vastav Töösooritus, mille üleandmise tähtpäev on vastava Vastuvõtuakti kuupäevaks saabunud. Pärast Vastuvõtuakti allkirjastamist Tellija ja Töövõtja poolt muutub see käesoleva Lepingu lahutamatuks osaks.
- 4.2. Kui Teenuste vastuvõtmisel leiab Tellija, et Teenustel on vead ja need ei vasta käesoleva Lepingu tingimustele, ei allkirjasta Tellija Vastuvõtuakti. Sel juhul tagastab tellija Vastuvõtuakti Töövõtjale ja teatab vastava Töösoorituse vastuvõtmisest keeldumise põhjused ning annab suunised vigade parandamiseks.
- 4.3. Enne allkirjastamist saadab Tellija Vastuvõtuakti koos vastava Töösooritusega Kasusaajale, et saada Kasusaaja arvamus Töösoorituse kvaliteedi kohta. Kasusaaja esitab oma arvamuse Tellijale 14 (neljateistkümne) päeva jooksul alates Vastuvõtuakti kättesaamisest. Kui arvamust ei esitata, on Tellijal õigus pärast 14 (neljateistkümne) päeva möödumist eeldada, et Kasusaaja on konkreetse Töösoorituse kvaliteediga rahul. Tellija võtab Kasusaaja arvamust arvesse nii palju kui võimalik, kuid Tellija võib asjaomase Töösoorituse siiski vastu võtta, kui Tellija parima professionaalse arvamuse kohaselt on Töösoorituse kvaliteet nõuetekohane. Sel juhul ei saada Tellija Vastuvõtuakti uuesti Kasusaajale.
- 4.4. Pooled on teadlikud, et enne 2. vahearuandega seotud Vastuvõtuakti allkirjastamist Tellija poolt peab aruande kinnitama tellija nõukogu. Et Tellija saaks allkirjastada

Lõpparuandega seotud Vastuvõtuakti, peab Töövõtja olema hankinud Eelistatud variandi jaoks nõutavad ehitusload ja edastanud need Tellijale (kui see on objektiivselt võimalik) ning Tellija nõukogu peab olema kinnitanud Lõpparuande.

- 4.5. Töövõtja on kohustatud enda kulul parandama vead Teenustes vastavalt Vastuvõtuaktis nimetatud tähtajale ja juhisteile. Pärast vigade parandamist esitab Töövõtja teenused uuesti vastavalt käesoleva Lepingu sätetele.
- 4.6. Kui juba varasemate Vastuvõtuaktidega vastu võetud Teenuste osas avastatakse vigu või eksimusi, tuleb need parandada ja muudatused tuleb esitada järgmise Vastuvõtuaktiga.
- 4.7. Töövõtja esitab Tellijale koheselt kirjaliku hoiatuse koos mõjuhinnaanguga asjaolude kohta, mis võivad mõjutada Teenuste kvaliteeti, tähtaegu või Lepingu hinda, kuid mitte hiljem kui 5 (viie) tööpäeva jooksul ajast, mil Töövõtja sai teada või oleks pidanud sellistest tingimustest teada saama.
- 4.8. Töövõtja ei saa Lepingu hinda tõsta, kui Töövõtja ei ole Tellijat mõistliku tähtaja jooksul teavitanud eelmises punktis mainitud asjaoludest.

5. TÖÖVÕTJA JA TELLIJAJA PERSONAL

- 5.1. Teenuste osutamiseks kaasab Töövõtja oma pakkumises märgitud võtmeekspertid, kes vastavad Hankemääruse lisa 2 nimetatud kvalifikatsiooninõuetele, ning vajadusel piisava arvu muid spetsialiste vastavalt Hankemääruse lisa 3 „Tehniline kirjeldus“ sätestatule.
- 5.2. Töövõtja vastutab oma personali töö eest ja tagab, et Tellijal on Tellija tööajal vaba ligipääs tema personalile ning et Töövõtja pakkumises esitatud võtmeekspertid osalevad Tellija nõudmisel kohtumistel Tellijaga.
- 5.3. Töövõtja peab Töövõtja pakkumises esitatud võtmeekspertide muutmise kooskõlastama Tellijaga. Pakutavate võtmeekspertide kvalifikatsioonid peavad olema võrdväärsed või paremad asendatava eksperdi omast ning tehtava töö maht vähemalt sama kui on märgitud Töövõtja pakkumises (Lisa nr 1).
- 5.4. Töövõtja peab asendama iga Teenuste täitmisega seotud töötaja (sealhulgas Töövõtja pakkumises (Lisa nr 1) nimetatud võtmeekspertid), kui Tellija seda nõuab ja esineb mõni järgmistest põhjustest:
 - 5.4.1. korduv ettevaatamatus tööülesannete täitmisel;
 - 5.4.2. ebapädevus või hooletus;
 - 5.4.3. Lepingus nimetatud kohustuste või tööülesannete täitmata jätmine;
 - 5.4.4. Töövõtjaga töösuhete lõpetamine.
- 5.5. Tellija kinnitab Töövõtja pakkumises esitatud võtmeekspertide asendamise või lükkab selle tagasi esimesel võimalusel, kuid mitte hiljem, kui 5 (viie) tööpäeva jooksul pärast kogu otsuse jaoks vajaliku informatsiooni ja dokumentide saamist kooskõlas käesoleva Lepingu sätetega.

6. ALLTÖÖVÕTJAD

- 6.1. Töövõtja vastutab alltöövõtjate töö eest.
- 6.2. Teenuste täielikuks osutamiseks kaasab Töövõtja enda pakkumises märgitud alltöövõtjaid.
- 6.3. Kui Töövõtja soovib muuta alltöövõtjat, kes on Töövõtja pakkumises märgitud alltöövõtjana, kelle töömahu osakaal on 10 (kümme) protsenti või enam Lepingu koguväärtusest (kui Töövõtja ei ole toetunud antud alltöövõtja võimekusele oma

pakkumises, et tõendada Töövõtja sobivust vastavalt Määrusele) või kaasata uut alltöövõtjat, kelle töömahu osakaal on 10 (kümme) protsenti või enam Lepingu koguväärtusest, siis tuleb Tellijale esitada kirjalik avaldus ja tuleb saada kirjalik nõusolek. Tellija nõustub alltöövõtja muutmisega või uue alltöövõtja kaasamisega, kui pakutavad alltöövõtjad ei vasta riigihangete seaduse § 42 esimese ja teise lõike kõrvaldamiskriteeriumitele.

- 6.4. Alltöövõtjat, kelle võimekusele Töövõtja tugines avaliku konkursi protsessis, et tõendada oma vastavust Hankemääruses nimetatud nõudmistele, saab muuta ainult Hankija eelneval loal, kui pakutud alltöövõtjal on Hankemääruses nimetatud nõudmistele vastavad kvalifikatsioonid ning tema puhul ei esine riigihangete seaduse § 42 esimeses ja teises lõikes nimetatud välistavaid tingimusi.
- 6.5. Tellija otsustab Töövõtja alltöövõtjate muutmise kinnitamise või tagasilükkamise esimesel võimalusel, kuid mitte hiljem, kui 5 (viie) tööpäeva jooksul pärast kogu otsuse jaoks vajaliku informatsiooni ja dokumentide saamist kooskõlas käesoleva Lepinguga.

7. LEPPETRAHVID JA KAHJU HÜVITAMINE

- 7.1. Kui Kasusaaja hilineb Lepingujärgsete maksetega, maksab Kasusaaja trahvi 0,2 (null koma kaks) protsenti hilinenud makselt iga hilinenud päeva eest, kuid mitte rohkem kui 10 (kümme) protsenti kogu võlgnetavast summast.
- 7.2. Kui Töövõtja ei järgi Teenuste esitamise tähtaega, mis on Lepingus määratud või ei pea kinni tehtud vigade ja eksimuste parandamise jaoks määratud ajapiirangutest, maksab Töövõtja trahvi 0,2 (null koma kaks) protsenti Lepingu väärtusest iga hilinenud päeva eest, kuid mitte rohkem kui 10 (kümme) protsenti Lepingu koguväärtusest.
- 7.3. Käesoleva Lepingu ühepoolse lõpetamise korral, mis ei ole seotud Lepingu täitmata jätmise või mittenõuetekohase täitmisega, peab lõpetamise algataja maksma lõpetamistrahvi 10 (kümme) protsenti Lepingu väärtusest.
- 7.4. Kui Töövõtja ei vasta käesolevas Lepingus sätestatud kutsealaste tegevuste piirangutele, siis maksab Töövõtja trahvi 0,5 (null koma viis) protsenti Lepingu väärtusest iga tuvastatud juhtumi kohta, kuid trahvi kogusumma ei tohi ületada 10 (kümme) protsenti Lepinguväärtusest.
- 7.5. Töövõtja maksab Tellijale ja Kasusaajale tagasi kõik leppetrahvid ja kahjutasud; Tellija või Kasusaaja võib selle summa lahutada Töövõtjale Lepingu alusel maksmisele kuuluvatest mis tahes summadest.
- 7.6. Töövõtjal on õigus nõuda Tellijalt või kasusaajalt kahju hüvitamist järgmistel juhtudel:
 - 7.6.1. Tellija jätab põhjendamatult kinnitamata personali ja/või alltöövõtjate muutmise;
 - 7.6.2. teistel juhtudel, kus Töövõtjale on tekkinud kahjusid Tellija või Kasusaaja süü tõttu.
- 7.7. Töövõtjal kohustub hüvitama Tellijale ja Kasusaajale kahju järgmistel juhtudel:
 - 7.7.1. Töövõtja ei ole eksimusi ja vigu parandanud Tellija määratud tähtaja jooksul;
 - 7.7.2. teistel juhtudel, kus Tellijale või Kasusaajale on tekkinud kahjusid Töövõtja süü tõttu.
- 7.8. Õigus hüvitisele tekib Pooltel juhul, kui nad on teineteist kahjusid tekitavate olukordade tekkimisest ette hoiatanud.

8. LEPINGU MUUTMINE

- 8.1. Kui pärast Lepingu sõlmimise kuupäeva tehakse muudatusi kehtivates seadustes ja määrustes, mis langetavad või tõstavad Töövõtja Teenuste kulusid ja kui on antud eelnev hoiatus, siis muudetakse Lepingu hinda Poolte vastastikuse kokkuleppe alusel.
- 8.2. Lepingu muudatused kavandatakse Poole poolt, kes näeb muudatusteks vajadust, esitades põhjenduse muudatusettepanekuks.
- 8.3. Lepingumuudatused tehakse kirjalikus vormis, allkirjastatakse Poolte poolt ning need moodustavad Lepingu lahutamatu osa.
- 8.4. Töövõtjal on õigus Teenuste osutamise tähtaja pikendamisele, kui:
 - 8.4.1. Tellija takistab või peatab Teenuste täideviimise põhjustel, mis on Töövõtja kontrolli alt väljas;
 - 8.4.2. Teenuste täideviimist on takistanud olulised muudatused Lepingus või selle Lisades, mida ei ole põhjendanud Töövõtja.
- 8.5. Lepingu muutmise üle otsustamisel tuleb tagada riigihangete seaduse ning käesoleva hanke ja Hankemääruse nõuete järgimine.

9. LEPINGU TÄHTAEG JA KEHTIVUS

- 9.1. Leping jõustub allkirjastamise kuupäevast ja on jõus kuni võetud kohustuste täieliku täitmiseni.
- 9.2. Töövõtjal on õigus Leping ühepoolsetl lõpetada, kui:
 - 9.2.1. Kasusaaja ei soorita vajalikke makseid vastuvõetud Teenuste eest ja Leppetrahv ulatub 10 (kümne) protsendini laekumata summalt;
 - 9.2.2. Tellija on kuulutatud maksejõuetuks, tema äritegevus on peatatud või lõpetatud, Tellija suhtes on algatatud pankrotimenetlus või on kindlaks tehtud, et Tellija likvideeritakse Lepingu lõppemise ajaks.
- 9.3. Tellijal on õigus Leping ühepoolsetl lõpetada, kui:
 - 9.3.1. Töösooritusi ei esitata 30 (kolmekümne) päeva jooksul pärast iga Töösoorituse esitamistähtaega, või kui Töövõtja ei ole eksimusi ega vigu parandanud Tellija poolt ette nähtud ajavahemiku jooksul;
 - 9.3.2. Töövõtja Leppetrahv ulatub 10 (kümne) protsendini Lepingu väärtusest;
 - 9.3.3. Töövõtja on kuulutatud maksejõuetuks, tema äritegevus on peatatud või lõpetatud, Töövõtja suhtes on algatatud pankrotimenetlus või on kindlaks tehtud, et Töövõtja likvideeritakse Lepingu lõppemise ajaks;
 - 9.3.4. Töövõtja ei vii võtmeekspertide vahetamist läbi vastavalt käesolevas Lepingus kirjeldatud korrale ning ei ole seda rikkumist heastanud 10 (kümne) tööpäeva jooksul pärast Tellijalt hoiatuse saamist;
 - 9.3.5. kui Töövõtja ei järgi käesolevas Lepingus sätestatud kutsetegevuse piiranguid.
- 9.4. Kui Tellija on Lepingu ühepoolsetl lõpetanud Töövõtja poolt Lepinguga võetud kohustuste täitmatajätmise tõttu, on Tellijal õigus keelata Töövõtjal osaleda Tellija poolt korraldatavatel hangetel 12 (kaheteistkümne) kuu jooksul alates Lepingu lõpetamise kuupäevast.
- 9.5. Leping lõpetatakse kui Lepingu täitmine muutub võimatuks või keeruliseks vääramatul jõu tõttu.

- 9.6. Vastastikusel kirjalikul kokkuleppel võivad Pooled Lepingu mistahes muul põhjusel lõpetada.

10. AUTORIÕIGUSED

- 10.1. Kõigi Teenustes loodud autoriõigusega kaitstud tööde autoriõigused lähevad jooksvalt üle Kasusaajale, s.t. koheselt pärast Teenuste osa lõpetamist, mis kuulub "töö" mõiste alla Läti autoriõiguse seaduse kohaselt, ilma, et oleks vaja Teenuste vastavat osa Kasusaajale edastada või esitada. Autoriõigused lähevad üle seadusega lubatud pikimaks ajaks. Tasu autoriõiguste eest sisaldub Lepingu hinnas. Samaaegselt autoriõiguste Kasusaajale üleminekuga saab Töövõtja automaatselt lihtlitsentsi vastavate tööde kasutamiseks Lepingu edasiseks täitmiseks vajalikus mahus, sh õiguse vastavaid töid muuta ja taasesitada. Töövõtja võib vastava litsentsi kohta anda all-litsentse ainult tema poolt Lepingu täitmiseks kasutatud isikutele ning ainult Lepingu täitmise jaoks vajalikus ulatuses. Autoriõiguste üleminek jääb samuti jõusse, kui Leping enneaegselt lõpetatakse mistahes põhjusel ja/või lõpetatakse ilma Teenuste täieliku üleandmiseta.
- 10.2. Koos ülalmainitud varaliste õiguste üleandmisega annab Töövõtja Kasusaajale samuti jooksvalt ainulitsentsi, mis on tähtajatu, seadusega lubatud pikimaks ajaks, ilma mistahes territoriaalsete või ajaliste piiranguteta ning õigusega anda all-litsentse Teenuste raames loodud tööde mittevaraliste õiguste kasutamiseks, ning loobub kõigist õigustest nõuda Kasusaajalt vastavate tööde kasutamise lõpetamist. Tasu litsentsi ja eespool nimetatud õiguse eest sisaldub Lepingu hinnas. Töövõtjal ei ole õigust käesoleva punkti alusel määramata tähtajaks sõlmitud käesolevat autori mittevaraliste õiguste litsentsilepingut erakorraliselt üles öelda.
- 10.3. Kasusaajal on õigus avaldada Töövõtja poolt esitatud materjali ilma Töövõtja loata, nagu ka nõuda Töövõtjalt selle muutmist, ümbertegemist, osadeks jagamist. Kui Töövõtjal ja Kasusaajal ei õnnestu selle töö täideviimise üle kokku leppida, on Kasusaajal õigus kaasata mõni teine Töövõtja nimetatud ülesannet täitma.
- 10.4. Töövõtja kohustub tagama, et Teenused, Teenuse osutamine või osutatud Teenuste tulemusena üle antud Uuringu kasutamine ei riku kolmandate isikute õigusi, sh autoriõigusi.
- 10.5. Kui Teenused, Teenuste osutamine või Uuringu või teiste Teenuste osutamise käigus tekitatud töösoorituste kasutamine rikub kolmandate isikute õigusi, vastutab rikkumise eest Töövõtja. Töövõtja on kohustatud kolmandatele isikutele põhjustatud kahju hüvitama ning rahuldama Kasusaaja mistahes kahju hüvitamise nõuded, mis on kolmandate isikute poolt Kasusaaja vastu esitatud.

11. KONFIDENTSIAALSUS JA KUTSETEGEVUSE PIIRANGUD

- 11.1. Töövõtjal ei ole õigust avalikustada käesoleva Lepingu täitmise käigus saadud teavet (sealhulgas juurdepääsupiiranguga teavet) teistele isikutele ilma Tellija kirjaliku nõusolekuta. See tingimus ei kehti teabele, mille avalikustamine on seadusest tulenevalt kohustuslik.
- 11.2. Käesoleva Lepingu kehtivuse ajal ei tohi Töövõtja ega tema personal osaleda otseselt või kaudselt äri-, finants- või kutsetegevuses, mis võib mõjutada käesolevas Lepingus nimetatud Teenuste täideviimist ning hankemenetluse tulemusi.
- 11.3. Töövõtja kohustub mitte kasutama teavet või materjali või muid varaliselt hinnatavaid asju muul eesmärgil kui Teenuste pakkumiseks, nt tulunduslikel eesmärkidel, mis tahes viisil avalikustamiseks, paljundamiseks jne.

12. VÄÄRAMATU JÕUD

- 12.1. Pooled on vabastatud vastutusest Lepingu täieliku või osalise täitmata jätmise korral, kui selline täitmatajätmine on põhjustatud vääramatu jõu erakorraliste asjaolude tõttu, mis algasid pärast Lepingu sõlmimist ja mida ei olnud võimalik eelnevalt ette näha või vältida. Vääramatu jõud või erakorralised asjaolud hõlmavad: loodusõnnetusi, sealhulgas looduskatastroofid, muid katastroofe ja õnnetusjuhtumeid, epideemiaid, sõjategevust, streike, sisemisi rahutusi, blokaade, nagu ka sellise seadusandluse vastuvõtmist, mis takistab Pooltel või mõnel neist Lepingu täitmise jätkamist ning teisi asjaolusid, mis ei ole Poolte kontrolli all.
- 12.2. Pool, kes viitab vääramatu jõu või erakorralise asjaolu mõjule, peab koheselt, kuid mitte hiljem kui viie (5) päeva jooksul neist tingimustest teistele Pooltele kirjalikult teatama. Teates tuleb ära märkida tähtaeg, mille jooksul tema arvates on Lepingulisi kohustusi võimalik täita ja oodata, ning teise Poole nõudmisel tuleb esitada pädeva asutuse poolt välja antud teade, mis sisaldab informatsiooni vääramatu jõu või erakorraliste asjaolude toimumise kohta, nagu ka nende kirjeldust. Kui Lepingu edasine täitmine pole võimalik, koostavad Pooled Vastuvõtuakti ning Töövõtjale makstakse kogu nõuetekohaselt täidetud esitatud Teenuste osa eest. Kui vääramatu jõud jätkub kauem kui üks (1) kuu ja Pooltel ei õnnestu kokku leppida Lepingu edasist täitmist, on mõlemal Poolel õigus Leping ühepoolselt lõpetada esitades teistele Pooltele kirjaliku teate.

13. VAIDLUSTE LAHENDAMINE

- 13.1. Vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel, kuid kui Pooled ei jõua kokkuleppele 30 (kolmekümne) päeva jooksul, viiakse vaidlus kohtusse Läti Vabariigis vastavalt Läti Vabariigi õigusaktidele.

14. MUUD SÄTTED

- 14.1. Kõik käesolevast Lepingust tulenevad teated, korraldused, kinnitused, tõendid, kokkulepped ja otsused tuleb vormistada kirjalikult.
- 14.2. Leping on sõlmitud 3 (kolmes) eksemplaris inglise keeles, üks mõlemale Poolele ja üks Eesti Vabariigi Majandus- ja Kommunikatsiooniministeriumile.

15. LISAD

Lisa 1 – Töövõtja rahaline ja tehniline pakkumine;

Lisa 2 – Hanke nr [●] „Rail Balticu Tallinna Vanasadama ja RB Ülemiste TEN-T võrgustiku sõlmpunktide vahelise kiire ja kvaliteetse ühenduse uuring“ Hankemäärus. Pooled on kokku leppinud, et pakkujate küsimused ja neile antud Tellija vastused moodustavad osa Hankemäärusest ja tehnilisest kirjeldusest.

16. POOLTE ANDMED

Tellija:

RB Rail AS

Töövõtja

[●]

Kasusaaja

**Eesti Vabariigi
Majandus- ja
Kommunikatsioonimi-
nisteriumi nimel**

Registrikood	40103845025	[●]	70003158
Aadress	K. Valdemāra iela 8-7, Rīa, LV 1010, Lāti	[●]	Harju 11, 15072 Tallinn, Eesti
Kontaktisik	[●]	[●]	[●]
Telefon:	[●]	[●]	[●]
E-post:	[●]	[●]	[●]
(Allkiri)	_____	_____	_____
	Baiba Anda Rubesa	[●]	Baiba Anda Rubesa
	Juhatuse liige	[●]	RB Rail AS
			Juhatuse liige